

# Dritter Aufzug.

**Mäßig langsam.**

**Violinen.**  
I. *f* *dim.* *p* *gedehnt* *più p* *pp*  
II. *f* *dim.* *p* *gedehnt* *più p* *pp*

**Bratschen.**  
*f* *dim.* *p* *più p*

**Violoncelli.**  
I. (allein) *f* *dim.* *p* *più p*  
die übrigen alle *f* *dim.* *p* *più p*

**Kontrabässe.**  
*f* *dim.* *p* *più p* *pp*

**Hr.**  
I. in F. *p sehr weich* *p* *poco cresc.* *f dim.* *più p* (*gedehnt*)  
III. in E. *p sehr weich* *poco cresc.* *f dim.* *più p*  
II. in F. *pp* *poco cresc.* *f dim.* *più p*  
IV. in E. *pp* *poco cresc.* *f dim.* *più p* (*sehr lang*)

**Fag. I.** *f dim.* *p*

**Viol. II.** *f dim.* *p*

**Br.**

**Vcl.**  
*p ausdrucksvoll* (*get.*) *poco cresc.* *f*  
*p weich* *poco cresc.* *f*

Viol. I. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *gedehnt* *più p*

Viol. II. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *gedehnt* *più p*

Br. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *gedehnt* *più p*

Vcl. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p*

K. B. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *più p*

Hob. I. *ausdrucksvoll* *p*

Klar. in B. *pp weich* *pp* *dim.* *pp*

Hr. in F. I. *sart* *dim.* *pp*

Hr. in F. II. *p*

Fag. I. *pp* *dim.* *pp*

Viol. I. *pp* *pp* *pp* *pp*

Viol. II. *pp* *pp* *pp* *pp*

Br. I. (allein) *ausdrucksvoll* *p* *dim.* *pp*

Br. die übrigen (get.) *p weich* *dim.* *pp*

Vcl. *alle* *p*

K. B. *pp*

Hob. I.

Hr. II. in F.

Fag.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vcl.

K. B.

*molto cresc.* *più f* *ff*

*cresc.* *f* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più cresc.* *più f* *ff* *dim.*

*cresc.* *più f* *ff* *dim.*

I. II.

III. (allein)

*f dim.*

*ff dim.*

Hr. II. in F.

Fag.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vcl.

K. B.

*più p*

*p* *p* *più p*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p*

*p* *più p* *pp*

*p* *più p*

(Hier wird der Vorhang aufgezogen.)

# Erste Szene.

Burggarten. Zur einen Seite hohe Burggebäude, zur anderen eine niedrige Mauerbrüstung, von einer Warte unterbrochen; im Hintergrunde das Burgtor. Die Lage ist auf felsiger Höhe anzunehmen; durch Öffnungen blickt man auf einen weiten Meereshorizont. Das Ganze macht den Eindruck der Herrenlosigkeit, übel gepflegt, hie und da schadhaf und bewachsen. Im Vordergrund, an der inneren Seite, liegt Tristan unter dem Schatten einer großen Linde, auf einem Ruhebett schlafend, wie leblos ausgestreckt. Zu Häupten ihm sitzt Kurwenal, in Schmerz über ihn hingebeugt und sorgsam seinem Atem lauschend. — Von der Außenseite hört man einen Hirtenreigen blasen.

*gedehnt*

I. Viol. *più p* *morendo*

II. Viol. *più p* *morendo*

Engl. H. (auf dem Theater) *p* *cresc.* *f* *dim.*

Engl. H. *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *sf* *dim.* *p* *f* *dim.*

*p* *f* *dim.* *p* *cresc.*

*dim.* *p* *molto cresc.* *ff* *dim.* *p* *cresc.*

*f* *dim.* *p*

*sf* *dim.* *p* *cresc.* *f* *dim.*

*a tempo* *poco rall.* *molto rit.*

*p* *cresc.* *dim.* *p*

I. Viol. *a tempo* *trem.* *pp* *pizz.*

II. Viol. *trem.* *pp* *pizz.*

Br. *pp* *pizz.*

Engl. H.

H. *f* *Hirt.* (Der Hirt erscheint mit dem Oberleibe über der Mauerbrüstung, und blickt teilnehmend herein.) *(leise)* *Kurwenal! He! Sag, Kurwenal!* *(Kurwenal)*

Vcl. *pizz.*

K. B. *p*

Fag. I. II.

Viol. I. II.

Br.

H.

K.

Vcl.

K. B.

wendet ein wenig das Haupt nach ihm.)  
 Hör doch, Freund! Wacht er noch nicht?  
 Kurwenal. (Er schüttelt traurig mit dem Kopf.)  
 Erwachte er, wär's doch nur um für

*pizz.* *sf* *Bog.* *p*

in F.

Mr.

in E.

Fag. I.

Viol. I. II.

Br.

K.

Vcl.

K. B.

*poco riten.* *a tempo*  
*zart p* *poco cresc.*  
*zart* *poco cresc.*  
*p*  
*poco riten.* *a tempo*  
*più p* *pp*  
*pp* *pp*  
*più p* *pp*  
*riten.*  
 im-mer zu ver-schei-den: erschien zu-vor die Ära-tin

in F.  
Hr.  
in E.  
Fag. I.  
I.  
Viol.  
II.  
Br.  
K.  
Vcl.  
K.B.

*dim.*  
*ten.*  
*p dolce*  
*ten.*  
*p dolce*  
*ten.*  
*p dolce*  
*zart*  
*p.*  
*dim.*

nicht, die einz' . . . ge die uns hilft. Sahst du noch

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
H.  
K.  
Vcl.  
K.B.

*più p.*  
*pp*  
*(get.)*  
*p*  
*(get.)*  
*p*  
*più p*  
*pp*  
*(get.)*  
*p*

Hirt.  
Ei-ne an-dre Wei-se hör-test du  
nichts? kein Schiff noch auf der See?

Viol. II.  
Br.  
H.  
Vcl.  
K.B.

*cresc.*  
*(sus.)*  
*mf*  
*dim.*  
*p*  
*cresc.*  
*(sus.)*  
*mf*  
*dim.*  
*p*  
*cresc.*  
*pizz.*  
*mf*  
*dim.*  
*p*

dann, so lu-stig als ich sie nur kann. Nun sag auch ehr-lich, al-ter Freund: was

I. Viol. I. *p* *cresc.*

II. Viol. II. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

H. *p* *cresc.*

K. *p* *cresc.*

Vel. *p* *cresc.*

K.B. *p* *cresc.*

hats mit unserm Herrn?  
Kurwenal.  
Laß die Frage: du kannst doch nie er-fah-ren. Eif-ri-g

I. Viol. I. *accel.* *a tempo* *sehr gedehnt*

II. Viol. II. *cresc.* *dim.* *dim.*

Br. *dim.* *p*

K. *dim.* *p*

Fag. I, II. *mf*

Vel. *f dim.* *più p*

K.B. *f dim.* *più p*

späht; und siehst du ein Schiff, so spie-le lustig und hell! (Der Hirt wendet sich, und späht, mit der Hand überm Auge, nach dem Meer aus.)

I. Viol. I. *più p* *pp*

II. Viol. II. *più p* *pp*

Br. *pp*

Engl. H. (a. d. Theater.) *p* *cresc.*

H. Hirt. *p* *cresc.*

Vel. *pp*

K.B. *pp*

Öd' und leer das Meer! (Er setzt die Schalmey an den Mund und entfernt sich blasend.)

470

Viol. II. *accel.* *ritard.*

Br.

Engl. H. *pp* *f* *p* *f* *dim.*

Vcl. *pp*

Hr. III in E. *Langsam.* *a tempo* *allein*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

Engl. H. *sehr zögernd* *allmählich schwindend* *Tristan (bewegungslos, dumpf)*

T. *sehr zögernd* Die al - te Wei - se; — was weckt sie

Vcl. *pp*

K.B. *pp*

Hob. I. *Lebhaft.*

Bas. Kl. in B. *pp* *cresc.*

II in F.

Hr. *cresc.*

III, IV in E. *cresc.*

Fag. I, II. *p* *cresc.*

Viol. I. *Lebhaft.* *p cresc.*

Viol. II. *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.*

T. *(Erschlägt die Augen auf und wendet das Haupt ein wenig.)*  
mich? Wo bin ich?

K. *Kurwenal (fährt erschrocken auf.)*  
Ha! Ha! die.se Stim - me! Sei - ne Stim .

Vcl. *p* *pizz.*

K.B. *pp* *cresc.*



Musical score for the first system, measures 85-88. The instruments listed are: Hob., Klar. in B., Hr. in F. (I, II, III, IV), Fag., Viol. (I, II), Br., K., Vcl., and K.B. The vocal line includes the lyrics: "me! Tri - stan! Her - re! Mein". Dynamic markings include *fp*, *pizz.*, *Bog.*, and *cresc.*

Musical score for the second system, measures 89-92. The instruments listed are: Hob. I., Klar. in B., Hr. in F. (I, II, III, IV), Fag. I, II., Viol. (I, II), Br., K., Vcl., and K.B. The vocal line includes the lyrics: "Held! Mein Tri -". Dynamic markings include *fp cresc.*, *p cresc.*, and *cresc.*





474

Klar. in B.  
Hr. II in F.  
Fag. I, II.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
K.  
Vcl.  
K.B.

Mei - ner  
Ka - re-el, Herr: kennst du die Burg der Vä - ter nicht?

Hob. I.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr. in E.  
Trp. I, II. in D.  
Fag.

Belebend.

dim. p ppp (nach C) p

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
K.  
Vcl.  
K.B.

Belebend.

Vä-ter? Was er-klang mir?  
Sieh dich nur um! Des Hir - ten Wei - se





B. Nicht zu breit, quasi  $\frac{2}{2}$   
Ein wenig breiter.

Hob. *mf*  
 Klar. in B. *dim.*  
 Hr. in F. *dim.*  
 Fag. *p*  
 Trp.III in F. *mf*  
 I. *Bog.*  
 Viol. II. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 T. *Tristan.*  
 K. *In welches Land?*  
 Vcl. *fremde Land zu ziehn. Heil! Nach Kormwall: kühn und wönig,*  
 K.B. *dim.* *Bog.* *molto cresc.*

B. Nicht zu breit, quasi  $\frac{2}{2}$   
Ein wenig breiter. *pizz.*

Hob. *zu 2*  
 Klar. in B. *poco rallent.*  
 Hr. in F. *poco rallent.*  
 Fag. I. II. *poco rallent.*  
 Trp. I. II. in F. *poco rallent.*  
 I. *pizz.*  
 Viol. II. *pizz.*  
 Br. *Bog.*  
 K. *was sich da Glanz, Glückes und Eh - ren Tri-stan, mein Held, hehr er-trotzt!*  
 Vcl. *pizz.*  
 K.B. *pizz.* *Bog.* *dim.*

**Etwas langsam.** **Etwas bewegter.**

Klar. II in B.

Fag. I, II.

Viol. I. *Bog.* *gedehnt*

Viol. II.

Br.

T.

K. *Bin ich in Kornwall? Wie kam ich her?*

K. *Nichtdoch: in Ka-re-ol! Hei nun! Wie du kamst? Zu*

Vel.

---

Hob. I.

Hr. I, III, IV in F.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K. *Roß rittest du nicht; ein Schiffein führte dich her: doch zu dem Schiffein hierauf den Schultern trug ich dich; —*

Vel.

K. B.



**Etwas zurückhaltend.** **Immer mehr belebend.**  
*ausdrucksvoll*

Hob. I.  
Mr. III. IV.  
in F.  
Fag. I. II.

I.  
Viol.  
II.

Br.  
K.  
die sind breit: sie trugen dich dort zum Strand, Nun

Vcl.  
K.B.

Hob. I.  
Klar. I.  
in B.  
Hr.  
in F.  
Fag. I. II.  
Pk.  
I.  
Viol.  
II.  
Br.  
K.  
bist du da - heim, da - heim zu

Vcl.  
K.B.

Etwas breiter.

Gr. Fl. *cresc.*

Hob. *cresc.*

Klar. in B.

Hr. in F.

Fag. *cresc.*

Trp. II in F.

Pk.

Etwas breiter.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K. *cresc.*

K.B.

Land: \_\_\_\_\_ im ech-ten Land, im Hei-matland; auf

Etwas zurückhaltend.

Or. Fl. II.

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F.

Fag.

*immer f*

*immer f*

*sehr gehalten*

*dim.*

Etwas zurückhaltend.

I.

Viol.

II.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

*immer f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

*immer f*

eig - ner Weid und Won - ne, im Schein der al - ten Son - ne, dar - in von Tod und Wunden du

Sehr allmählich ein wenig zurückhaltend.

Hob.

Klar. I in B.

Baßkl. in B.

I. II.

Hr. in F.

III.

IV.

*p (cart)*

*dim. p*

*più p*

Sehr allmählich ein wenig zurückhaltend.

I.

Viol.

II.

Br.

K.

Vcl.

K.B.

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

*più p*

(Er schmiegt sich an Tristans Brust.)

se - lig sollst ge - sun - den.

*ausdrucksvoll* **Mäßig langsam.**

Baßkl. in B. *dim.* *p*

I. II. *pp* *pp*

Hr. III in F. *p* *dim.* *pp*

IV. *dim.* *pp*

Viol. I. *dim.* *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

T. **Tristan.** *pp*

Dünkt dich das? Ich weiß es

Vel. *p* *crac.* *dim.* *p* *pp*

K. B. *p* *crac.* *p*

Hr. III, IV in F. *pp*

Fag. *pp*

Viol. I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

T. anders, doch kann ich dir nicht sagen. Wo ich er-wacht — weiß ich

Vel. *pp*

K. B. *pp*

Hr. III/IV  
in F.

Fag.

T.  
nicht; doch, wo ich weil-te, das kann ich dir nicht sagen. Die Son - ne sah ich

Vcl.

K.B.

Hr. III/IV  
in F.

Fag.

Baßkl.  
in B.

T.  
nicht, noch sah ich Land und Leu-te: doch, was ich sah, das kann ich dir nicht sa-gen.

Vcl.

K.B.

*più p* *pp* *ppp*

*pp* *ppp* *pp*

*pp* *ppp* *pp*

*pp* *ppp* *pp*

(mit Dämpfer) *pp*

(mit Dämpfer) *pp*

Hr. II  
in F.

Fag.

Baßkl.  
in B.

Pos.

B.T.

T.  
Ich war, wo ich von je ge - we - sen, wo - hin auf je ich geh: im wei - ten Reich der

Vcl.  
K.B.

*pp* *pp* *pp*

*pp* *pp* *pp*

**Sehr langsam.**

Hr. II  
in F.

Fag.

Basskl.  
in B.

Pos.

B.T.

*pp* *ppp*

**Sehr langsam.**

Viol. I.  
(mit Dämpfer) *pp*

Viol. II.  
(mit Dämpfer) *pp*

Br.  
(mit Dämpfer) *pp*

T.

Vcl.

K.B.

*pp* *ppp*

*riten.*

Wel - ten.nacht. Nur ein Wissen dort uns ei - gen: gött - lich ew' . ges Ur - ver.ges - sen!

**Sehr allmählich belebend.**

Klar. I  
in B.

Fag.

**Sehr allmählich belebend.**

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Vcl.

*pp*

Wie schwand mir sei.ne Ah.nung? Sehn - sücht' - ge Mahnung, nenn ich dich, die neu dem

Klar. in B. *poco cresc.* *più cresc.*

I in F. Hr. III, IV in E.

Fag. *cresc.*

Baßkl. in B. *poco f* *dim.* *p* *cresc.*

Pk. *pp* *poco*

Viol. I. (ohne Dämpfer) *poco f* *p* *trem.*

Viol. II. (ohne Dämpfer) *poco f* *p* *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.* *trem.* *poco f* *dim.* *p* *cresc.*

T. Licht des Tags mich zu - ge - trie - ben? Was ein - zig mir ge - blie - ben,

Vcl. (ohne Dämpfer) *ppizz.* *poco f* *dim.* *p* *cresc.*

K.B. *ppizz.* *pizz.* *dim.* *p* *cresc.*

Klar. in B. *p* *cresc.*

I in F. Hr. III in E. *dim.*

Fag. I, II. *p* *cresc.*

Baßkl. in B. *dim.* *pp* *cresc.*

Viol. I. *p* *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *dim.* *pp* *cresc.*

T. ein heiß - in - brün - stig Lie - ben, aus To - des - won - ne Grau - en jagt's mich, das

Vcl. *ppizz.* *dim.* *cresc.* *pp* *cresc.*

K.B. *ppizz.* *dim.* *pp* *cresc.*

Gr. Fl. I. *f* *dim.* *p*

Hob. *f* *dim.* *p*

Klar. in B. *mf* *più f* *dim.* *p*

I. Hr. in F. *p* *mf* *più f* *dim.* *p*

III. IV. *mf* *f* *dim.* *p*

I. Fag. *p cresc.* *più f* *f* *dim.* *p*

Baßkl. in B. *mf* *più f* *f* *dim.* *p*

I. Viol. *p cresc.* *più f* *f* *dim.* *p*

II. *trem.* *p cresc.* *più f* *f* *dim.* *p*

Br. *più f* *f* *dim.* *p*

T. Licht zu schauen, das trü - gend hell und gol - den noch dir, I. - sol - - den,

Vel. *mf* *f* *dim.* *p*

K.B. *p cresc.* *f* *dim.* *p*





488

Immer mehr belebend

Gr.Fl.I.II. *su2*

Hob.

Hr. in F. I. IV.

Fag. I. II.III.

Baßkl. in B.

Viol. I. II.

Br.

T.

Vel.

K.B.

*Immer mehr belebend*

Wel-ches Seh - nen! Wel-ches Ban - gen! Sie zu

*pizz.* *cresc.*

(auch im Zeitmaß.)

Gr.Fl.I.II. *su2*

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F. IV.

Fag. I. II.III.

Baßkl. in B.

Pos.

Viol. I. II.

Br.

T.

Vel.

K.B.

*(auch im Zeitmaß.)*

se - - hen, welch Ver - lan - gen! Kra - - chend

*pizz.* *cresc.* *Bog.* *cresc.* *dim.*



490

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Hr. in F.

Fag. II. III.

Baßkl. in B.

Pos. III.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vcl.

K.B.

*sf* *piu f.* *p*

*piu f.* *molto cresc.*

*III. allein* *p molto cresc.*

*cresc.* *piu f.* *p molto cresc.*

*piu f.* *p molto cresc.*

*piu f.* *p molto cresc.*

sprengt es auf; mit hell er-schloß-nen Au-gen muß ich der Nacht ent-tau-chen,

Bewegt.

Hob. II.

Klar. II. in B.

I. Hr. in F.

III. IV.

I. II. Fag.

III.

Baßkl. in B.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vcl.

K.B.

*p* *Bewegt.* *pizz.* *Bog.* *pizz.* *Bog.*

*p* *f* *p* *f*

sie zu su-chen, sie zu se-hen; sie zu



492

accel. in F

Hr. in F. I. IV. *p cresc.*

Fag. *su 2 p cresc.*

Baßkl. in B. *piu f p cresc.*

Pk. *p*

Viol. I. II. *piu f p cresc.*

Br. *piu f p cresc.*

T. *piu f p cresc.*

Drang; grell und töu . . schend sein Ge - stirn weckt zu Trug und

Vcl. *f p cresc.*

K.B. *piu f pizz. p*

Hob. *cresc.*

Klar. I. in B. *cresc.*

Hr. in F. I. IV. *su 2 cresc.*

Fag. *cresc.*

Pk. *cresc.*

Viol. I. II. *piu f*

Br. *piu f*

T. *piu f*

Wahn mir das Hirn. Ver.

Vcl. *molto cresc.*

Or. Fl. I. II. *riten.* *zu 2* *accel.* *riten.* *accel.* *Sehr bewegt.*  
 Kob. *f* *sp cresc.* *f* *f* *ff*  
 Klar. in B. *f* *f* *f* *sp cresc.* *ff*  
 Trp. I. II. in F. *f* *f* *f* *ff*  
 I. IV. in F. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 Hr. *f* *p cresc.* *f* *p cresc.* *ff*  
 III. II. in E. *f* *f* *f* *ff*  
 FAG. *f* *f* *f* *ff*  
 Basskl. in B. *f* *f* *f* *ff*  
 I. *riten.* *zus.* *accel.* *riten.* *accel.* *Sehr bewegt.*  
 Viol. I. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 Viol. II. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 Br. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 T. *f* *f* *f* *ff*  
 fluch - - ter Tag mit dei - nem Schein! Wachst du e - -  
 Vcl. *f* *sp cresc.* *f* *sp cresc.* *ff*  
 K. B. *f* *f* *f* *ff*  
 Bog. *f* *f* *f* *ff*







496

Mäßig beginnend, und schnell bewegter.

Klar. in B.

I. in F.  
Hr. III, IV in E.

I. Fag. II.

Baßkl. in B.

I. Viol. II.

Br.

T.

K. *Kurwona!* Wann wird es Ruh im Haus? (Nach großer Erschütterung aus der Niedergeschlagenheit sich aufraffend.) Der einst ich

Vcl.

K.B.

Bog. p *cresc.*

Hob.

Klar. in B.

in F.  
Hr. in E.

Trp. I, II. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

I. Viol. II. *ohne Dämpfer* *Bog. p cresc.* *stark belebend.*

Br.

K. *trotzt, aus Treu zu dir, mit dir nach ihr nun muß ich mich seh nen. Glaub meinem*

Vcl.

K.B.

zu 2 *cresc.*

Gr. Fl. I, II.  
Hob.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr. in E.  
Trp. I, II. in E.  
Fag.  
Viol. II.  
Br.  
K.  
Vcl. K.B.

Wort: du sollst sie sehen, hier und heut; den Trost kann ich dir

*p cresc.*

Hob.  
Hr. III, IV. in E.  
Fag.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T. Tristan.  
K.  
Vcl. K.B.

rallent. Langsamer.

*dim.* *pp* *trem.*

ge - ben, ist sie nur selbst noch am Le - ben. Noch leuch das Licht nicht aus, noch

*dim.* *più p* *pp* *pizz.*

Klar. I. in B.

Hr. III. in E.

Fag.

Viol. II.

Br.

T.

Vcl.

ward: nicht Nacht im Haus: I - sol - de lebt — und wacht; sie rief mich aus der Nacht.

Schnell belebend.

Hob. II.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K. Kurwenal.

Vcl.

K.B.

Lebt — sie denn, so laß dir Hoff - nung lachen! Muß

Musical score for a symphony orchestra and vocal soloist. The score includes parts for Horns (Hob.), Clarinets (Klar. in B, in F, Hr. in E), Bassoon (Fag.), Violins (Viol. I, II), Trombones (Br.), Cello (Vcl.), and Double Bass (K.B.). It features dynamic markings such as *cresc.*, *pizz.*, and *dim.*. The lyrics are: "Kur - weaal dummm dir gel - ten, heut sollst du ihn nicht schel - ten."

500

Hob. II. *dim.*

Klar. in B.

Hr. III. IV. in E. *dim.*

Fag. *dim.*

Viol. I. *dim.*

Viol. II. *dim.*

Br. *dim.*

K.

Vcl. *dim.*

K.B. *dim.*

Wie tot lagst du seit dem Tag, da Me-let, der Ver-ruch - te, dir ei-ne

*cresc.*

*pizz.*

*Bog.*

*f*

Klar II. in B. *f dim.*

Hr. III. IV. in E. *f dim.*

Fag. I. *p*

Fag. II. *f dim.*

Viol. I. *p*

Viol. II. *p*

Br. *p*

K. *p*

Vcl. *f*

K.B. *f*

Wun-de schlug. Die bö - se Wun - de, wie sie hei - len?

*pizz.*

*Bog.*

*p*

Musical score for the first system, featuring various instruments and a vocal line. The instruments include Horn I, Clarinet I in B, Horns III/IV in E, Flute I, Violin I/II, Trumpet, Trombone, Bassoon, Violoncello, and Double Bass. The vocal line is in German. Dynamics include *p* and *p dolce*. The lyrics are: "Mir tór' - gem Man - ne dünktes da, wer einst dir Mo - rolds Wun - de".

Musical score for the second system, continuing the instruments and vocal line. Dynamics include *p cresc.*, *cresc.*, *f*, and *ff*. The lyrics are: "schloß, der heil - te leicht die Pla - - gen, von Me - lots Wehr ge-".

*ausdrucksvoll*

Hob. I.

Klar. I. in B.

Hr. III. IV. in E.

Fag. I. II.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K.

Vel.

*pizz.*

*ausdrucksvoll*

*pizz.*

schla-gen. Die be-ste Ärz-tin bald ich

Hob.

Klar. I. in B.

Hr. III. IV. in E.

Fag.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

K.

Vel.

K. B.

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*Bog. I*

*cresc.*

fand; nach Korn-wall hab ich aus-ge-sandt:

*cresc.*

*p cresc.*



Gr.Fl. I,II  
Hob.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr. in E.  
Fag. I,II  
Viol. I,II  
Br.  
K.  
Vcl. K.B.

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

*accel.*  
*accel.*

ein treu - er Mann wohl ü-bers Meer bringt dir I - sol - den

Hob.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr. in E.  
Fag.  
Trp. I. in F.  
Viol. I,II  
Br.  
T. Tristan (außer sich)  
K.  
Vcl. K.B.

*Sehr lebhaft.*  
*Sehr lebhaft.*

*her.*

I - sol - de kommt!

Gr.Fl.II. *zur* *f* *piu f* *ff*

Hob.

Klar. in B.

in F. *zur* *f* *ff*

Hr. in E.

Fag.

Trp. I. II. in F. *f* *ff*

Pos.

Pk.

I. *ff*

Viol. II. *ff*

Br. *ff*

T. (er ringt gleichsam nach Sprache.)  
I - sol - de naht!

Vcl. *ff*

K.B. *ff*

Or.Fl.I.II. *poco riten.*

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Trp. I.II. in F.

Pos.

Pk.

*dim.*

*poco riten.*

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Vcl.

K.B.

*ff*

*dim.*

*ff*

*dim.*

*ff*

*dim.*

*ff*

*dim.*

*ff*

*dim.*

O Treu - e! Heh - re, hol - de

*a tempo*

in F.  
Hr.  
in E.  
Fag.  
I.  
Viol.  
II.  
Br.  
T.  
K.B.

*a tempo* *sehr feurig*  
*p* *molto cresc.* *f*

(Er zieht Kurwenal an sich und umarmt ihn.)  
Treu . . . e!

*Von hier an das Zeitmaß etwas mäßiger als anfangs.*

Hob. II.  
Klar. in B.  
in F.  
Hr.  
in E.  
Trp. II. in F.  
Fag.  
I.  
Viol.  
II.  
Br.  
T.  
Vcl.  
K.B.

*Von hier an das Zeitmaß etwas mäßiger als anfangs.*  
*mf* *p* *mf* *p*

Mein Kur - we-nal, du trau - . . . ter

Hob. *fp* *cresc.*

Klar. in B. *fp* *cresc.*

in F. *fp* *cresc.*

Hr. in E. *fp* *cresc.*

Trp. I, II in F. *fp* *cresc.*

Fag. *fp* *cresc.*

I. Viol. *fp* *cresc.*

II. Viol. *fp* *cresc.*

Br. *fp* *cresc.*

T. *fp* *cresc.*

Vcl. *fp* *cresc.*

K.B. *fp* *cresc.*

Freund! du Treu - er oh - ne Wan - ken, wie soll dir Tri - stan dan - ken?

*Bog.* *cresc.*

Etwas breit.

Gr. Fl. I, II. *ausdrucksvoll*

Hob. *dim.*

Klar. in B. *dim.*

in F. *dim.*

Hr. in E. *dim.*

Trp. I, II in F. *dim.*

Fag. *dim.*

I. Viol. *dim.*

II. Viol. *dim.*

Br. *dim.*

T. *dim.*

Vcl. *dim.*

K.B. *dim.*

Mein Schild, mein Schirm in Kampf und Streit, zu Lust und Leid mir stets be - reit:

*pizz.* *Bog.* *dim.* *pizz.*

*zus.* *pizz.* *Bog.* *dim.* *pizz.*

508

Hob. *cresc.* *dim.*

Klar. in B. *cresc.* *dim.*

in F. *dim.*

Hr. in E. *dim.*

Fag. *cresc.* *dim.*

I. Viol. *cresc.* *dim.*

II. *cresc.* *dim.*

Br. *cresc.* *dim.*

T. *dim.*

Vel. *cresc.* *pizz.*

K.B. *Bog.*

wen ich ge - haßt, den haß - test du; wen ich ge-

GeFl.II. *poco riten.* *accel. I.* *a tempo*

Hob. *più p.* *cresc.* *zu 2*

Klar. in B. *più p.* *cresc.* *zu 2*

in F. *più p.* *cresc.*

Hr. in E. *più p.* *cresc.*

Fag. *più p.* *cresc.*

I. Viol. *poco riten.* *accel.* *a tempo*

II. *più p.* *cresc.*

Br. *più p.* *cresc.*

T. *più p.* *cresc.*

Vel. *più p.* *pizz.* *Bog.* *ausdrucksvoll*

K.B. *più p.* *pizz.* *Bog.*

minnt, den minn - test du. Dem

Klar. in B. *p dolce*

Hr. I, II in F. *p*

Fag. *p*

Viol. II.

Br. *pizz. p*

T. *p*

gu-ten Mar-ke, dient ich ihm hold, — wie — warst du ihm treu - er als

Vel. *pizz. p dolce*

K. B. *p*

Gr. Fl. II. *zu 2* *poco riten.*

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *cresc.*

in F. *cresc.*

Hr. in E. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Viol. I. *poco riten.*

Viol. II. *cresc.*

Br. *Bor. cresc.*

T. *Gold!* *Muß ich ver-ra - ten*

Vel. *cresc.*

K. B. *Bor. cresc.*

510

*a tempo* *zu 2* *noch beschleunigend.*

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

in F. Hr. in E. *zu 2*

Fag.

I. *a tempo* *noch beschleunigend.*

Viol. II.

Br.

T. *ed - len Herrn, wie be - trogst du ihn da so gern! Dir nicht —*

Vcl.

K. B.

Hob. *piu f*

Klar. in B. *piu f*

in F. Hr. in E. *cresc.* *piu f*

Fag. *piu f*

I. *piu f*

Viol. II. *piu f*

Br. *piu f*

T. *ei - gen, ein - zig - mein, —*

Vcl. *piu f*

K. B. *piu f*



Sehr zurückhaltend.      Noch gedehnter.      Weniger gedehnt.

zu 2

Gr. Fl. III. *ff*

Kob. *ff*

Klar. in B. *ff* sehr gehalten *dim.*

in F. Hr. *ff* sehr gehalten *dim.*

in E. *ff* sehr gehalten *dim.*

Fag. *ff* sehr gehalten *dim.*

Trp. I. in F. *ausdrucksvoll* *p* *criso.* *f* *dim.*

Pos. I. *(allein)* *p* *criso.* *f* *dim.*

Sehr zurückhaltend.      Noch gedehnter.      Weniger gedehnt.

I. *ff* vibrato *dim.*

Viol. II. *ff* vibrato *dim.*

Br. *ff* vibrato *dim.*

T. *ff* *dim.*

mit • lei-dest du, wenn ich lei-de: nur was ich lei - de, das kannst du nicht

Vcl. *ff* vibrato *dim.* *p* pizz.

K. B. *ff* sehr gehalten *dim.* *p*

512 Lebhaft. (Doch nicht zu schnell beginnend.)

Hob. *sf* *zu 2*

Klar. in B. *sf* *zu 2*

in F. *sf*

Hr. in E. *p*

Fag. III. *p* *cresc.* *poco a poco* *hada.*

Baßkl. in B. *p* *cresc.* *poco a poco*

Lebhaft. (Doch nicht zu schnell beginnend.)

I. *fp* *cresc.* *poco a poco*

Viol. II. *fp* *cresc.* *poco a poco* *fp*

Br. *fp* *cresc.* *poco a poco* *fp*

T. *fp* *cresc.* *poco a poco* *fp*

lei - den! Dies furcht - ba-re Seh - nen, das mich zehrt; diesschmachten-de

Vcl. *fp* *Bog.* *cresc.*

K. B. *p* *cresc.* *poco a poco*

Hob. *sf* *zu 2*

Klar. in B. *sf* *zu 2*

in F. *sf*

Hr. in E. *sf*

Fag. III. *p*

Baßkl. in B. *p*

I. *fp* *cresc.* *poco a poco* *fp*

Viol. II. *fp* *cresc.* *poco a poco* *fp*

Br. *fp* *cresc.* *poco a poco* *fp*

T. *fp* *cresc.* *poco a poco* *fp*

Bren - nen, das mich zehrt; wollt ich dir's nen - nen, könn-test du's ken - nen:

Vcl. *sf* *cresc.* *poco a poco* *sf*

K. B. *p* *cresc.* *poco a poco*

Allmählich immer mehr beschleunigend.

zu 2

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baskl. in B.

I.

Viol.

II.

Br.

T.

Vol.

K.B.

nicht dort wür-dest du wei-len, zu War-te müß-tes; du ei-len,-

zu 2

Hob.

in F.

Hr. in E.

I.

Viol.

II.

Br.

T.

Vol.

mit al-len Sin-nen seh-nend von hin-nen, nach dor-ten trach-ten und spä-hen, wo ih-re

NB. Die hier und in den folgenden 9 Takten in Parenthese stehenden (≡) Zeichen sind Mottis Partitur entnommen.





Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B.

in F.  
Hr.

in E.

Fag.

Trp. I. II. in F.

Pos.

B. T.

Pk.

I.  
Viol.

II.

Br.

T.

Vel.

K. B.

*p*

*p cresc.*

*mf*

*piu f*

Sie weht, sie weht... die Flag - ge am Mast. Das Schiff! das Schiff! dort streichtes am



I. Viol. I. *trem.*

Viol. II. *pp*

Br. *più p*

Engl. H. *f* *p* *f* *dim.*

T. (Tristan hat mit abnehmender Aufregung gelauscht und beginnt nun mit

K. (Kurwenal, niedergeschlagen) *pp*  
Noch ist kein Schiff zu sehn!

Vel. *pizz.* *p*

I. Viol. I. *più p*

Viol. II. *più p*

Br. *pp*

Engl. H. *f*

T. wachsender Schwermut.)  
Muß ich dich so ver-stehn,

Vel. *Bog.* *p*

Fag. II. *p*

Pk. *p*

Br. *pp*

Engl. H. *pp*

T. du al-te ern - ste Wei-se, mit dei - ner Kla - ge Klang?

Vel. *pp* *trem.*

K. B. *pp*



Hob. I.

Fag. I.

Pk.

Engl. H.

T.

Br.

Vel.

K.B.

*(sart)*  
*p*

*più p* *pp*

*p* *cresc.* *dim.* *p*

Durch A - bend - we - hen drang sie bang, als

*pp*

*pp*

*pp*

Hob. I.

Klar. I  
in B.

Hr. I  
in F.

Fag. I.

Baßkl.  
in B.

Engl. H.

T.

Br.

Vel.

K.B.

*più p*

*p* *più p* *(sart)* *p* *sf dim.*

*p*

*(auf dem Theater)* *sf* *dim.*

einst dem Kind des Va - - ters Tod ver - kün - det; - durch Mor -

*pizz.*

*p*

520

Klar. in B.  
Hr. I II in F.  
Fag. III.  
Baßkl. in B.  
Pk.  
Br.  
Engl. H.  
T.  
Vel.  
K. B.

gen-grau-en bang und bän-ger, als der Sohn der Mut-ter Los

Hob. I.  
Klar. in B.  
Hr. II in F.  
Fag. I III.  
Baßkl. in B.  
Pk.

Sehr zurückhaltend. Etwas weniger zurückgehalten. Erstes Zeitmaß.

*più p* *pp* *p* *cresc.* *f* *dim.*

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
Engl. H.  
T.  
Vel.

molto riten. (mit Dämpfern) poco riten. Erstes Zeitmaß.

Sehr zurückhaltend. Etwas weniger zurückgehalten.

*dim.* *più p* *pp* *p* *trem.*

ver-nahm. Da er mich zeugt und starb, sie ster-bend mich ge-bar, die al-te

Hob. I.  
 Klar. I  
 in B.  
 Hr. II  
 in F.  
 Fag. I.  
 Baßkl.  
 in B.  
 I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 T.  
 Wei - se sehn - sucht-bang zu ih-nenwohlauch kla - gend drang, die einst mich  
 Viol.

Hob. I.  
 Klar. I  
 in B.  
 I. in F.  
 Hr.  
 II. in F.  
 Fag. I.  
 Br.  
 T.  
 frug, und jetzt mich frägt: zu wei-chem Los er - ko-ren, ich da-mals wohl ge - bo-ren?  
 Viol.



Gr. Fl. *su 3*  
 Hob. *su 2*  
 Klar. in B.  
 Baßkl. in B.  
 Hr. in F.  
 Fag.  
 B. T.  
 I. Viol. *(feurig)*  
 II. Viol.  
 Br.  
 T.  
 Nein! Ach nein! So heißt sie nicht!  
 Vcl. *(feurig)*  
 K. B.

Etwas beschleunigend.

Gr. Fl. *piu f*  
zu 2

Hob. *piu f*  
*immer f*

Klar. in B. *piu f*  
*immer f*

Basskl. in B. *piu f*  
*immer f*

Trp. III. in F.

Hr. in F. *piu f*

Fag. *piu f*

B. T. *piu f*

Etwas beschleunigend.

Viol. I. *piu f*

Viol. II. *piu f*

Br. *piu f*

T. *piu f*

Vcl. *piu f*

K. B. *piu f*

Seh - nen! Seh - - - nen! Im

Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B.

Baßkl. in B.

Trp. III. in F.

Hr. in F.

Fag.

Pos.

B.T.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vel.

K.B.

zu 2

*p*

*cresc.*

*piu f*

*ff*

Ster - ben mich zu seh - nen, vor Sehn - sucht nicht

Wieder ruhiger, wie zuvor.

Gr. Fl.

Hob. *zu 2*

Klar. in B. *zu 2*

Baskl. in B.

Trp. II. in F.

Hr. in F.

Fag. *zu 2*

Pos.

B. T.

Wieder ruhiger, wie zuvor.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Engl. H. (a. d. Th.)

T.

Vcl.

K. B.

zu ster - ben!

Hob. I.

Klar. I. in B.

I. Fag.

II. Fag.

Viol. II.

Br.

Engl. H.

T.

Vcl.

Die nie er - stirbt, seh - nend nun ruft um Ster - bens



Klar. I in B. *morendo*

Hr. I in F. *p*

Baßkl. in B. *(ausdrucksvoll)* *dim.*

I. Fag. *(sart)*

II. III. *(sart)* *più p*

Viol. II. *(mit Dämpfer)*

Br. *pp*

T. Ruh — sie der fer-nen Ärz - tin zu...

Vcl. *(nur 2)* *pizz.*

K. B. *p*

Gr.Fl. II. *zu 2*

Hob.

Klar. in B. *(ausdrucksvoll)*

I. *più p*

Hr. II in F.

III. IV.

Baßkl. in B. *pp*

Fag. *pp*

I. *(mit Dämpfer)*

Viol. I. *(mit Dämpfer)*

II. *(mit Dämpfer)* *molto*

Br. *molto*

T. Ster - bend lag ich stumm im Kahn, der Wun-de Gift dem Her-zen nah: Sehn -

Vcl. *(mit Dämpfer)* *molto*

K. B. *(alle) Bog.*



Etwas belebend.

Gr.Fl.I.II  
Hob.  
Klar. in B.  
II. in C.  
Hr.  
III.IV. in E.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
Pk.

Etwas belebend.

I.  
Viol.  
II.  
Br.  
T.  
Vcl.  
K. B.

Die Wun - de, die sie hei - lend schloß,

530

II. zu 2

Hob.

Fr. III/IV in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

riß mit dem Schwert sie wie - der los; das Schwert dann a - ber - ließ sie

Vel.

K.B.

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*dim.*

zu 2

Hob.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.

B.T.

Pk.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

sin-ken; den Gift-trank gab sie mir zu trin-ken: wie ich da hoff-te ganz zu ge - ne - sen, da war der

Vel.

K.B.

*trem.*

*più p*

*pp*

*cresc.*

*pp*

*cresc.*

*pp*

*cresc.*

*pp*

*cresc.*

*pizz.*

*pizz.*

*Bog.*

*p*

*p*

*p*

*p*

zu 2

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr.

in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Pos.III.

B.T.

Pk.

I.

Viol.

II.

Br.

T.

Vcl.

K. B.

*cresc.*

*pizz.*

*Bog.*

*cresc.*

seh - rendste Zau - ber er - le - sen: daß nie - ich soll - te ster - ben, michew' - gerQualver.

532

Kl. Fl.   
 Gr. Fl. III   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 Trp. II. in F.   
 I. in F.   
 II.   
 Hr. III. in E.   
 IV.   
 Fag.   
 BaSk. in B.   
 Pos. III.   
 B.T.   
 Pk.   
 I.   
 Viol. II.   
 Br.   
 T.   
 Vol.   
 K.B.

*zu 2*   
*più f*   
*più f*   
*più f*   
*molto cresc.*   
*più f*   
*più f*   
*più f*   
*più f*   
*più f*   
*dim.*   
*più f*   
*più f*   
*più f*   
*er-ben!*   
*Der Trank!*   
*der Trank!*   
*Der furchtbare*

zu 2 *heftig*

Hob. *zu 2 heftig*

Klar. in B *heftig* *dim.*

Hr. IV in E *allein* *p* *creac.*

I. II. *p* *creac.*

Fag. III. *p* *creac.*

I. *heftig*

Viol. II. *p* *creac.*

Br. *heftig* *p* *creac.*

T. *Trank!* *Wie vom Herz zum Hirn* *er wü. - tend mir drang!*

Vel. *p* *creac.*

K.B. *p* *creac.*

zu 2

Hob. *zu 2*

Klar. in B *zu 2*

Hr. III/IV in E *p*

Fag. III *zu 2* *p* *creac. - trem.*

I. *f* *p* *sp*

Viol. II. *f* *p* *sp*

Br. *f* *sp*

T. *Kein Heil nun kann, kein sü. - ßer Tod* *je - mich be-frein*

Vel. *f* *p* *sp*

K.B. *f* *p* *sp*





poco rall. a tempo (Etwas)

zu 2

Gr.Fl.I.II. *più f*

Hob. *più f*

Klar. in B. *più f*

in F. *più f*

Hr. in E. *più f*

Fag. *più f*

Baßkl. in B. *più f*

Trp.I. in F.

Pos.

B. T.

poco rall. a tempo (Etwas)

zu 2

I. *più f*

Viol. II. *più f*

Br. *più f*

T. *sf dim. - p*

zu, um e. . . wigan meinen Lei-den der Sonne Au - ge zu weiden.

Vcl. *più f*

K. B. *più f*

536 schleppend.)

Hob. *su. 2*

Klar. in B.

III. Hr. in E.

IV.

Fag. *su. 2*

Baßkl. in B.

I. Viol. schleppend.)

II.

Br. *cresc.*

T. *cresc.*

Vcl. *dim.*

K.B.

Gr.Fl. I.

Hob.

Klar. in B.

in F. Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B. *immer f*

Viol. I. *immer f*

Viol. II. get.

Br.

T. *B. Etwas vorwärtsgen.*

Qual! Für die- ser Hit- ze hei- ßes Verschmach- ten, ach, kei- nes

Vcl. K.B. *immer f*

Kl. Fl.  
 Gr. Fl.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 I. in F.  
 Hr. II. in F.  
 III. in E.  
 Fag.  
 Baskl. in B.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br. get.  
 T.  
 K.B.

Schat - - tens kü - - lend Um - - nach - - ten! Für die - - ser

Kl.Fl. *p* *f* *p molto cresc.* *f*  
 Gr.Fl.I. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Hob. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Klar. in B. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Hr. in F. I. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Hr. in F. II. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Fag. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Baßkl. in B. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Viol.I. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Viol.II. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Br. get. *trem.* *p* *f* *p molto cresc.*  
 T. *p* *f* *p molto cresc.*  
 Vcl. *p* *f* *p molto cresc.*  
 K.B. *p* *f* *p molto cresc.*

*più f*  
*più f*  
*più f*

Schmer - zen schreck - li - che Pein, welcher Bal - sam soll - te mir Lind - rung ver - leihn? Den furcht - ba - ren

Gedehnt.

Gr.Fl.I.II.  
Hob.  
Klar. in B.  
I. in F.  
II. Hr.  
III. in E.  
IV.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
Pos.  
Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T.  
Vcl.  
K.B.

Gedehnt.

Trank, derder Qual mich ver- traut, ich selbst — ich selbst, — ich hab ihn ge-

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

540

zu 2

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

I.

Viol. II.

Br.

T.

braut! Aus Va - ters Not und Mut - ter Weh, aus Lie -

Vcl. K.B.

dim. p cresc. f dim.

zu 2

Gr.Fl.I.II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

I.

Viol. II.

Br.

T.

- bes-trä-nen eh' und je, aus Lachen und Wei - nen, Won - nen und Wun -

Vcl. K.B.

p molto cresc. dim. p cresc.

Etwas

Etwas

90



KI.FI.  
 Gr.FI.II  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 in F.  
 Hr. in E.  
 Baßkl. in B.  
 Fag.  
 Trp. I in F.  
 Pos.  
 B.T.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 T.  
 Vcl.  
 K.B.

*zu 2*  
*dim.*  
*p*  
*più f*

... sen, den Won - ne schlüpfend je ich ge - nossen, - B. Niemals den ver -





zu 2

Hob.

Klar. in B.

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

BaSkI. in B.

Fag.

Pos.

B.T.

I. Viol.

II. Bog. *stacc.*

Br. *stacc.*

K.

Tristan! Schrecklicher Zau - ber! O Min -

Vel.

K.B.

I. II. III.

Zurückhaltend.

zu 2

Gr.Fl. I. II

Hob.

Klar. in B.

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

Baßkl. in B.

Fag.

Pos.

B.T.

Zurückhaltend.  
vibrato

I.

Viol.

II.

Br.

K.

- netrug! o Lie - - - bezwang! der Welt hol-dester Wahn! Wie ist kum dich ge-

(sehr getragen und ge-

Vcl.

K.B.

*(gedehnt)* **Sehr zurückhaltend. Mäßig.**

Hob. *f dim.*

in F Hr. *f dim.*

in E Hr. *f dim. dim. mf*

Fag. *f dim. dim. mf*

*(sehr gedehnt)* **Sehr zurückhaltend. Mäßig.**

I. Viol. *f dim. dim. p mf*

II. Viol. *f dim. dim. p mf*

Br. *f dim. dim. p mf*

K. *dehnt)*

tan! Hier liegt er nun, der won-ni-ge Mann, der wie kei-ner ge-

Vcl. *dim. dim. p mf*

K. B. *dim. dim. p mf*

**Etwas lebhafter. Wieder gedehnter.**

in F Hr. *f dim.*

in E Hr. *f dim. p cresc. f*

Fag. *f dim. p cresc. f*

**Etwas lebhafter. Wieder gedehnter.**

I. Viol. *p cresc. f dim. p dim.*

II. Viol. *p cresc. f dim. p cresc. f dim.*

Br. *p cresc. f dim. p cresc. f dim.*

K. *f dim. p cresc. f dim.*

liebt— und ge-minnt. Nun seht, was von ihm sie Dan-kes ge-wann, was je Min-nesich ge-

Vcl. *p cresc. f dim. p cresc. f dim.*

K. B. *p cresc. f dim. p cresc. f dim.*



Hob. II. *pp*

Klar. in A. *pp* *dolce*

Hr. IV in E. *pp*

Fag. I. *pp*

T. *Tristan (langsam wieder zu sich kommend). (Sehr leise beginnend.)*  
Das Schiff? Siehst du noch

Vcl. *pp*

Klar. in A. *pp*

Hr. III, IV in E. *pp* *allein* *pp (sehr zart)*

Fag. I. *pp*

T. nicht?  
Kurwenal.

K. *pp*  
Das Schiff? Ge - wiß, es naht noch heut; es kann nicht lang mehr säu - men.

Vcl. *pp*

Hob. I. *pp* *allein* *(sehr zart)* *(mit zunehmendem Ausdruck)*

Klar. in A. *pp*

Hr. III in E. *pp*

Fag. I. *pp*

I. *(mit Dämpfer)* *pp*

Viol. II. *(mit Dämpfer)* *pp*

Br. *(mit Dämpfer)* *pp*

Vcl. *(mit Dämpfer)* *pp*

Hob. I. *credo* *p dolce*

Klar. in A. *p (sehr zart)*

Hr. III in E.

Fag. I.

I. Viol. (allein) (ohne Dämpfer) *p (ausdrucks.)*

Viol. I. II.

Br.

T. *Tristan.*  
Und drauf i - sol - de, wie sie winkt, -

Vcl.

Hob. *dim.* *p dolce* *più p*

Klar. in A. *(zart)* *p* *più p*

Hr. I. in E. *p sehr zart* *più p*

Hr. III.

Fag. I. *p dolce* *più p*

Baßkl. in A. *p dolce* *sempre* *più p* *pp*

I. Viol. (allein) *(zart)* *p* *dim.* *pp*

Viol. I. II. *pp*

Br. *pp*

T. wie sie hold mir Süh - - - ne trinkt: - siehst du sie?

Vcl. *pp*

550

Sehr ruhig und nicht schleppend.

Hob. I. *più p*

Klar. II in A. *pp*

I. *pp*

III. *pp*

Hr. in E. II. *pp*

IV. *pp*

Fag. I. *pp*

Baßkl. in A. *pp*

Sehr ruhig und nicht schleppend.

I. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

T. *pp*

Vel. *pp*

K. B. *pp*

siehst du sie noch nicht? Wie sie se - lig, hehr und

(mit Dämpfer)

I. *pp*

III. *pp*

Hr. in E. II. *pp*

IV. *pp*

Viol. II. *pp*

Br. *pp*

T. *pp*

Vel. *pp*

K. B. *pp*

mil - de wan - delt durch des Meers Ge - til - de? Auf won - ni - ger





**Etwas breit.**

Gr. Fl. I. II. *p dolce*

Hob. *f dim. p dolce*

Klar. in A. *f dim. weich più p*

Hr. in E. *f dim. allein (in E.) più p pp p dim.*

Fag. *f dim. più p*

Pk. *pp*

**Etwas breit.**

Viol. I. *f dim. sempre. più p pp p*

Viol. II. *f dim. poco a poco. p (ohne Dämpfer) p*

Br. *f dim. poco a poco. trem. più p pp*

T. *B. Bewegung.*  
Trost und sü - - ße Ruh, sie führt mir letz - te La - bung zu.

Vel. *f dim. più p pp (ohne Dämpfer) p weich*

K.B. *f dim. più p*

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

Pk.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vcl.

K. B.

*crec.*

*f*

*dim.*

*p*

*p dolce*

*pp*

*noch mit Dämpfer*

*ohne Dämpfer*

Ach, \_\_\_\_\_ 1-

Immer breiter.

Gr.Fl. I-II.

Hob.

Klar. in A.

Hr. in E.

Fag.

Immer breiter.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

T.

Vcl.

K. B.

sol - - - - de! I - sol - - - - de! Wie

**Breit.** **Lebhafter.**

Gr.Fl. I. II. *pp*

Hob. *pp*

Klar. in A. *pp* in B

Hr. in E. *pp* *p*

Fag. *pp* *p*

Baßkl. in A. *p*

Pk. *pp*

Hrfe. *p*

**Breit.** **Lebhafter.**

I. Viol. *più p* *pp* *p*

II. Viol. *più p* *pp* *p*

Br. *più p* *pp* (ohne Dämpfer) *p*

Tr. schön \_\_\_\_\_ bist du! Und Kur-wenal,

Vel. *pp* *p (staccato, aber gut gehalten)* *p*

K. B. *pp* *pizz.* *p*

in F. Hr. in E. Fag. III. Baßkl. in A. I. Viol. II. Br. T. Vcl. K.B.

in F. *p cresc.* *allein p cresc.* *p cresc.*

*poco cresc.* *poco cresc.* *poco cresc.*

wie, du sähest sie nicht? Hinauf zur War-te, du blö-derWicht! Was so hell und

*poco cresc.* *pizz.* *p*

Allmählich immer mehr belebend.

Hob. Klar. in B. in F. Hr. in E. Fag. Baßkl. in A.

*ausdrucksvoll* *p 3* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Allmählich immer mehr belebend.

I. Viol. II. Br. T. Vcl. K.B.

*pizz.* *Bog. p* *ausdrucksvoll* *ben staccato* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

licht ich se - he, daß das dir nicht ent - ge - he! Hörst - du mich nicht? Zur War-

*pizz.* *Bog. p* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *pizz.* *cresc.*

Hob.

Klar. in B.

II in F.

Hr.

III, IV in E.

Fag.

Baßkl. in A.

I. Viol.

II.

Br.

T.

Vel.

K. B.

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*pizz.*

*cresc.*

te schnell! Ei - lig zur War - te! Bist du zur Stell? Das Schiff? das

Gr. Fl. I, II.

Hob.

Klar. in B.

I in F.

Hr.

III, IV in E.

Fag.

Baßkl. in A.

I. Viol.

II.

Br.

T.

Vel.

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

Schiff? I - sol - dens Schiff? Du mußt es se - hen! Mußt





Sehr lebhaft.

Gr. Fl. I. II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag.  
 Trp. I. II in F.  
 Pos.  
 Pk.

zu 2  
 zu 2  
 dim.  $\text{p}$

Sehr lebhaft.

I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 Engl. H. a. d. Th.  
 K.  
 Vcl.  
 K. B.

(Er stürzt auf die Warte und späht aus.)  
 Freu - - - - - de!

Pk.

Engl. H. a. d. Th.

(atemlos)

K. Ha! Das Schiff! Von Norden seh ich's na - - hen.

Vcl.

Hob.

Klar. in B. zu 2

in F. Hr. p molto cresc. ff

in E. p molto cresc. ff

Fag. I. II. zu 2 p molto cresc. ff

Baßkl. in B. p molto cresc. ff

Pk.

I. Viol. molto cresc. ff

II. p cresc. ff

Br. p cresc. ff

T. Tristan. (In wachsender Wut)

Vcl. (stacc. ma ben tenuto) p molto cresc. ff

K. B. p cresc. ff

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

in F.  
Hr.

in E.

I.  
Fag.

II. III.

Baßkl. in B.

Pk.

I.  
Viol.

II.

Br.

T.  
Begeisterung.)  
— ich's nicht? Sagt — ich's nicht? daß sie noch lebt, — noch Le - .

Vel.

K. B.

Gr. Fl. I. II. *zu 2* *A*

Hob. *zu 2* *A*

Klar. in B. *A*

in F. Hr. *f* *dim.*

in E.

FAK. *zu 2* *p* *cresc.* *f* *3. allein* *p.* *p.* *p.* *dim.*

Pos. II. III. *p cresc.* *mf*

Pk. *mf*

I. Viol. *p* *cresc.* *f* *dim.*

II. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Br. *p* *cresc.* *f* *dim.*

T. *-ben mir webt? Die mir I - sol - de ein - zig ent - hält, wie wär I -*

Vcl. *p* *cresc.* *f* *dim.*

K. B. *p* *(zus.)* *f* *dim.*

Hob.  
 Klar. in B.  
 Hr. I. II in F.  
 Fag.  
 Trp. I in F.  
 Pos.  
 Pk.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 Engl. H. (auf dem Theater)  
 T. sol-de mir aus der Welt?  
 K. Kurwenal. (von der Warte zurückrufend, jauchzend.) Hei-ha! Heiha! Wie es mu-tig  
 Vel.  
 K. B.



Hob. *cresc.*

Klar. in B. *cresc.*

Hr. III. IV in C. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Pk. *cresc. poco a poco.*

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.* *stacc.*

T. *cresc.*  
 Tristan (auf dem Lager hoch sich aufrichtend).  
 Ha - hei der Freu - de! Hell am

K. *cresc.*  
 Wim - pel lu - stig und hell!

Vel. *cresc.*

K. B. *cresc.*

Hob.

Klar. in B. *piu f*

in F. Hr. *cresc.* *piu f*

in C. *piu f*

Fag. *piu f*

Pk. *piu f*

I. Viol. *piu f*

II. Viol. *piu f*

Br. *piu f*

T. *piu f*  
 Ta - ge zu mir I - sol - de! I - sol -

Vel. *piu f*

K. B. *piu f*

Kl. Fl.  
 Gr. Fl. I. II.  
 Hob. *zu 2*  
 Klar. in B. *zu 2*  
 Hr. in F. *zu 2*  
 Hr. in C.  
 Fag. *zu 2*  
 Trp. II/III in C.  
 Pk.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 T. *de zu mir!*  
 Vcl.  
 K. B. *stacc.*



Kl. Fl.   
 Gr. Fl. I. II.   
 Hob.   
 Klar. in B.   
 in F.   
 Hr. in C.   
 Fag.   
 Trp. II. III in C.   
 Pos.   
 B. T.   
 Pk.   
 I.   
 Viol. II.   
 Br.   
 T.   
 K.   
 Vel.   
 K. B.

*meno f*   
*dim.*   
*poco f*   
*dim.*   
*poco f*   
*dim.*   
*meno f*   
*dim.*   
*meno f*   
*dim.*

zu 2   
 zu 2   
 zu 2   
 zu 2

Siehst du sie selbst?   
 Kurwenal.   
 Jetzt schwand das Schiff hin - ter dem

568

*p* **Noch schneller.** *zu 2*

in F.  
Hr.  
in C.

Fag.

Trp. II, III.  
in C.

Pos.

B. T.

I.  
Viol.

II.

Br.

T.

K.

Vcl.

K. B.

*f* **Noch schneller.** *zu 2*

Hinter dem Riff? Bringt es Ge-fahr? Dort wü - tet die

Fels.

*zu 2*

Hr. I, II.  
in F.

Fag.

Trp. II, III.  
in C.

Pos.

B. T.

I.  
Viol.

II.

Br.

T.

K.

Vcl.

K. B.

die III. nach D, die II. nach E

Brandung, Kurwenal. schei - tern die Schif - fe! Das Steu - er, wer führt's? Der





zu 2 Noch mehr be-

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Baßkl. in B.

Fag.

Pos.

B. T.

I. Noch mehr be-

Viol. II.

Br.

T.

Un - sel - ger! Sie hat du sie wie - der?

Vel.

K. B.

**schleunigend.**

zu 2 Noch nicht.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Baßkl. in B.

Fag.

I. **schleunigend.**

Viol. II.

Br.

T.

K. Kurwenal. Ver.

Vel.

572

Früheres Zeitmaß.

Gr. Fl. I. II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 in F.  
 Hr. in E.  
 Baßkl. in B.  
 Trp. I. in F.  
 Fag.  
 Trp. II. III. in C  
 Pos.  
 B. T.  
 Pk.

*f dim.* *p* *cresc.*

Früheres Zeitmaß.

I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 Engl. H.  
 T.  
 K.  
 Vel.  
 B.

(auf dem Theater) *ff*  
 lo - ren!  
 (Jauchzend)  
 Hei ha! Hei ha ha ha! Vorbei! Vorbei! Glück - lich vor.

*cresc.* *cresc.* *cresc.*







Hob.  
 Klar.  
 in B.  
 Basskl.  
 in B.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag.  
 Pos.  
 B. T.  
 Pk.  
 I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 T.  
 K.  
 Vcl.  
 K. B.

*dim.*  
*p*  
*più p*  
*più p*  
*p*  
*p*  
*p*  
*più dim.*  
*più dim.*  
*p*  
*und Gut ver-erb' ich noch heu - te.*  
*Kurwenal.*  
*Sie*  
*più dim.*  
*p*  
*pizz.*  
*p*



Gr. Fl. I. II. *più f*

Hob. *zu 2 ff*

Klar. in B. *ff*

in F. Hr. *zu 2 ff*

in E. *ff*

Fag. *zu 2 ff*

Trp. II. III. in C. *f più f ff*

Pos. *ff*

Pk. *p cresc. f*

Viol. I. *f più f e più f ff*

Viol. II. *f più f e più f ff*

Br. *f più f e più f ff*

K. *Im Ha - - - fender Kiel! I-sol - de,*

Vel. *f più f ff*

K. B. *f più f ff*

578

Immer beschleunigend.

Hr. I. II. in F  
Hr. III. IV. in E  
Fag.  
Pos.  
Pk.

Immer beschleunigend.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T. Tristan.  
K. Her - ab von der War - te,  
Vcl. ha! mit ei - gem Sprung springt sie vom Bord ans Land.  
K. B.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
T. mü - ßi - gerGaf - fer! Hin - ab! Hin - ab an den Strand! Hilf ihr! Hilf mei - ner Frau!  
K. Kurwenal.  
Vcl. Sie tragichher.  
K. B.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
K. auf: trau mei - nen Ar - men! Doch du, Tri - stan, bleib mir treu - lich am Bett!  
Vcl.  
K. B.

poco riten. accel.

# Zweite Szene.

**Sehr lebhaft.**

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. (im Orchester)

Hr. in F.

Hr. in E.

Pkg.

BaSkI. in B.

Pos.

B.T.

zu 2

*ff* *p*

*p* *molto cresc.* *ff* *p* *f* *p* *f*

*p* *molto cresc.* *ff* *p* *f* *p* *f*

*p* *molto cresc.* *ff* *p* *f* *p* *f*

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

**Sehr lebhaft.**

Viol. I.

Viol. II.

Br.

Vcl.

K. B.

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

*p* *cresc.* *f* *p* *f* *p* *f*

(Kurwenal eilt fort.—Tristan, in höchster Aufregung auf dem Lager sich mühend.)

Gr. Fl. I. II. *zu 2* *p* *f* *p* *cresc.*

Hob. *zu 2* *p* *f* *p* *cresc.*

Klar. in B. *zu 2* *p* *f* *p* *cresc.*

Engl. H. *p* *cresc.* *f*

in F. *p* *cresc.* *f*

in F. *p* *cresc.* *f*

Hr. in E. *p* *f* *p*

in E. *p* *cresc.* *f*

Fag. I. II. *zu 2*

Pos. *p* *f* *p*

B. T. *p* *f* *p*

Viol. I. *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*

Viol. II. *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*

Br. *p* *f* *p* *f* *p* *cresc.*

Tristan.  
T. O die-se Son-ne! Ha!dieser Tag! Ha, dieser Won - ne

Vcl. *pizz.* *p* *Bog.* *espress.*

K. B. *pizz.* *p*



Hob. *cresc.* *f* *fp* *cresc.* *f* *fp*

Klar. in B. *cresc.* *f* *fp* *cresc.* *f* *fp*

Engl. H. *cresc.* *f* *fp* *cresc.* *f* *fp*

in F. *cresc.* *f* *fp* *cresc.* *f* *fp*

Hr. in F. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *fp*

Hr. in E. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *fp*

Fag. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Baßkl. in B. *cresc.* *f* *p* *cresc.* *f* *p*

Trp. III. in C. *p*

Pos. II III. *p*

Viol. I. *p* *f* *p* *f*

Viol. II. *p* *f* *p* *f*

Br. *f* *fp* *p* *cresc.*

T. *Mut!* *Lust oh - ne Ma - ßen,* *freu -*

Vol. *f* *p* *f* *p*

K. B. *Bog.* *p*



accelerando

Hob. *cresc.* *sempre più f.*

Klar. in B. *cresc.* *sempre più f.*

Engl. H. in F. *cresc.* *sempre più f.*

in F. *cresc.* *sempre più f.*

in E. *cresc.* *sempre più f.*

in E. *cresc.* *sempre più f.*

Fag. *zu 2* *f* *sempre più f.*

Baßkl. in B.

Trp. III. in C. *cresc.*

accelerando

Viol. I. *sempre più f.*

Viol. II. *sempre più f.*

Br.

T. *di-ges Ra - sen! Auf des La - gers*

Vcl. *f* *sempre più f.*

K. B. *f* *sempre più f.*

Hob.

Klar. in B.

Engl. H. in F.

Hr. in E.

Fag. zu 2

Baßkl. in B.

Trp. III. in C.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Vcl.

K. B.

Bann wie sie ertragen! Wohl auf und daran, wo die Herzen

Hob.  
 Klar. I.  
 in B.  
 in F.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 in E.  
 Fag. zu 2  
 Basskl.  
 in B.  
 Trp. II, III  
 in C.  
 Pk.  
 I.  
 Viol.  
 II.  
 Br.  
 T.  
 schla - gen! Tri - stan der Held, in ju - bein - der Kraft,  
 Vol.  
 K. B.



zu 2

Gr. Fl. I, II.

Hob.

Klar. in B.

in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in B.

Trp. II, III. in C.

I.

Viol. II.

Br.

κ.

kämpft ich einst Mo . . rol . den: mit blu . . .

Vol.

K. B.



den Verband der Wunde auf.) (Er springt vom Lager herab und schwankt vorwärts.)

Hei-a, mein Blut! Lu-stig nun flie - ße! Die mir die Wun - de

590

acc.

Kl. Fl.

ir. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F. Hr.

in E.

Fag.

Baßkl. in B.

in F. Trp.

in C.

Pos.

B.T.

Pk.

zu 2

p

cresc.

acc.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

T.

Vel.

K.B.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

e - wig schlie - ße, - sie naht wie ein Held, sie naht mir zum Heil! Ver - geh die Welt





Woodwind and Brass section score. Instruments include: Gr. Fl. (I, II), Hob., Klar. in B., Engl. H., Hr. in F. and E., Fag. I. II. (marked 'zu 2'), and Trp. II. III. in C. The score features dynamic markings of *ff* and *dim.* across the measures.

Violin, Viola, and Cello section score. Instruments include: Viol. (I, II) and Br. (Cello/Double Bass). The Violin I part has dynamic markings of *ff*, *dim.*, and *f*. The Viola and Cello parts include *trem.* and *p* markings.

Vocal and piano accompaniment score. Includes: I. (Soprano), T. (Tenor), and Vel. (Piano). The vocal parts have lyrics: "Tri - stan! Ge - lieb - ter!" and "Wie, hör ich das Licht? die Leuchte, ha!". The piano part includes dynamic markings of *ff*, *dim.*, and *f*, along with *trem.* and *(zus.)* markings.



594

Sehr allmählich nachlassend im Zeitmaß.

zu 3

Gr. Fl.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

BaSkI. in B.

I. in F.

Hr. II.

III. in E. IV.

Fag.

Trp. in F.

zu 2

Pos.

B.T.

Pk.

Sehr allmählich nachlassend im Zeitmaß.

I.

Viol.

II.

Br.

Vcl.

K.B.

(Tristan sinkt langsam in ihren Armen zu Boden.)

zu 3  
 Gr.Fl. *dim.*  
 zu 2  
 Hob. *dim.*  
 zu 2  
 Klar. in B. *dim.*  
 Engl.H. *dim.*  
 Basskl. in B. *dim.*  
 I. *dim.*  
 in F. *ausdrucksvoll*  
 II. *ausdrucksvoll*  
 Hr. *ausdrucksvoll*  
 III. *ausdrucksvoll*  
 in E. *ausdrucksvoll*  
 IV. *ausdrucksvoll*  
 Fag. *dim.*  
 Trp. in F. *dim.*  
 Pos. *dim.*  
 B.T. *dim.*

I. *dim.*  
 Viol. *dim.*  
 II. *dim.*  
 Br. *dim.*  
 I. *Isolde.*  
 Tri - - - stan!  
 Vcl. *dim.*  
 K.B. *dim.*

I. II. (allein)

zu 3      zu 2      zu 2

Gr. Fl.      *p*

Hob.      *p*

Klar. in B.      *p*

Engl. H.      *ausdrucksvoll*      *dim.*      *p*

Baßkl. in B.      *dim.*      *p*

I. in F.      *ausdrucksvoll*      *dim.*      *p*

II.      *p*

Hr. III.      *dim.*      *p*

IV. in E.      *dim.*      *p*

Fag.      *p*

Pos.      *più p*

Pk.      *più p*

I. Viol.      *trem.*      *p*

II.      *trem.*      *p*

Br.      *trem.*      *p*

I.      Ha!

Vel.      *pizz.*      *p*

K. B.      *p*



598

*più lento* **Bewegt.** *accel.*

Fag. *dolce > più p* *pp*

Baßkl. in B. *dolce > più p* *pp*

Hrfe. *p* *pp*

I. Viol. *p* *cresc.*

II. Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. Isolde. *p* *B. Nicht aufstehen!* *cresc.*

T. Tristan. (Sterbend zu ihr aufblickend.) Ha! Ich bin's, ich bin's, sü - ßester Freund! Auf, noch  
(er stirbt) I - sol - de!

Vcl. *dolce > più p* *pp* (ohne Dämpfer) *p cresc.*

K.B. *p* *cresc.*

*Etwas zurückhaltend. Noch mehr zurückhaltend.* *Mäßig langsam.*

Hob. *f* *ff* *dim.* *p*

Klar. in B. *f* *ff* *dim.* *p*

Engl.H. *f* *ff* *dim.* *p*

Hr. I, II. in F. *f* *ff* *dim.* *p*

Fag. *f* *ff* *dim.* *p*

Baßkl. in B. *f* *ff* *dim.* *p*

I. Viol. *f* *ff* *dim.* *più p*

II. Viol. *f* *ff* *dim.* *più p*

Br. *f* *ff* *dim.* *più p*

I. *f* einmal hör meinen Ruf! I - sol - de ruft: I - sol - de kam, mit Tri - stan - treu - zu ster - ben!

Vcl. *f* *dim.* *più p*

K.B. *f* *dim.* *più p*



Belebter.

Hob. I.  
Klar. II. in B.  
Engl. H.  
Hr. I. in F.  
Fag. I. II.  
Baßkl. in B.

Belebter.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
I.  
Vcl. K.B.

Bleibst du mir stumm? Nur ei-ne Stun-de, nur ei-ne Stun-de blei-be mir  
Vcl. (Allein.)

Belebt.

Etwas gedehnt.

Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H. in F.  
Hr. in E.  
Fag.  
Baßkl. in B.

sehr ausdrucks.  
dim.  
zu 2  
mf

Belebt.

Etwas gedehnt.

Viol. I.  
Viol. II.  
Br.  
I.  
Vcl. K.B.

wach!  
So ban-ge Ta-ge wachte sie seh-nend, um ei-ne

600

*rallent.* **Mäßig langsam.** **Belebend.**

Hob. I. *p* *più p*

Klar. in B. *p* *più p*

Engl. H. *p* *più p* *cresc.*

Hr. I. II. in F. *p* *più p* *cresc.*

Fag. I. *p* *più p* *cresc.*

Baßkl. in B. *p* *più p* *cresc.*

*rallent.* **Mäßig langsam.** *ausdrucksv.* **Belebend.**

I. Viol. *p* *cresc.*

II. Viol. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

I. *p* *cresc.*

Vel. *pizz.* *p* *cresc.*

K. B. *p* *cresc.*

Stan - de mit dir noch zu wa - chen: betrügt I - sol-den, betrügt sie Tri-stan um dieses

**Zurückhaltend.** **Sehr zurückhaltend.**

Hob. *dim.* *più p*

Klar. in B. *dim.* *più p*

Engl. H. *dim.* *più p*

Hr. I. II. in F. *dim.* *più p*

Fag. I. II. *dim.* *più p*

Baßkl. in B. *dim.* *più p*

I. Viol. *vibrato* *dim.* *Sehr zurückhaltend.* *più p*

II. Viol. *dim.* *più p*

Br. *dim.* *più p*

I. *dim.* *più p*

Vel. *dim.* *più p*

K. B. *dim.* *più p*

ein - zi - ge, e - wig kur - ze letz - te Wel - tenglück?

Bewegter.

Hob. *p dolce*  
 Klar. in B. *p dolce* *p* *p poco cresc.*  
 Engl.H. *p* *p poco cresc.*  
 Hr. in F. I. *p dolce* *poco cresc.*  
 II. *p*  
 Fag. I. *p dolce* *p*  
 II. *p dolce*  
 Baßkl. in B. *p dolce*

Bewegter.

Viol. I. *p* *cresc.* *f* *p* *p dolce*  
 II. *p* *cresc.* *f* *p*  
 Br. *p* *cresc.* *f* *p* *dolce* *p* *p*  
 I. Die Wunde? Wo? Laß sie mich heilen! Daß won - - - nig und hehr die  
 Viol. *pp dolce* *pizz.* *p poco cresc.*  
 K.B. *p* *cresc.* *f* *p* *p* *Bog.* *p*







Immer bewegter. Heftig bewegt.

zu 2

Hob. *più f.* *ff*

Klar.I. in B. *più f.* *ff*

Engl.H. *più f.* *ff*

I. in F. *più f.* *ff*

II. *più f.* *ff*

Hr. III. *ff*

IV. *ff*

Fag. *più f.* *ff*

Baßkl. in B. *ff*

Trp. I. II. in F. *ff*

Immer bewegter. Heftig bewegt.

I. *più f.* *f* *più f.*

Viol. II. *più f.* *ff*

Br. *trem.* *più f.* *ff*

I. *won - nig dir zu ver - mäh - len mu - tig kam ü - bers Meer?*

Vel. *più f.* *ff*

K.B. *più f.* *ff*

Gr. Fl. I. II. *zu 2* *sempre ff*

Hob. *ff* *sempre ff*

Klar. in B. *ff* *sempre ff*

Engl. H. *ff* *sempre ff*

I. in F. *ff* *sempre f*

II. Hr. *ff* *sempre f*

III. in E. *ff* *sempre f*

IV. *ff* *sempre f*

Fag. I. II. *ff* *zu 2*

Baßkl. in B. *ff* *ff*

Trp. I. in F. *f*

Pos. *f* *ff* *zu 2* *f* *zu 2*

I. Viol. *immer ff* *ff*

II. *immer ff* *ff*

Br. *immer ff*

I. *Zu spät! — Trot - - xi - ger Mann! Strafst... du mich so mit här - testem*

Vel. *immer ff*

K.B. *ff* *ff*



Immer heftiger. Allmählich wieder nachlassend.

zu 2

Gr.Fl.I.II. *ff* *dim.*

Hob.

Klar. in B. *ff*

Engl.H. *ff*

I. in F. *ff*

II. *ff*

Hr. III. *ff*

IV. in E. *ff*

Fag.I.II. *zu 2* *ff*

Baßkl. in B. *ff*

Trp.I. in F. *ff*

Pos. *zu 2* *f*

Immer heftiger. Allmählich wieder nachlassend.

I. *ff* *poco dim.*

Viol. II. *ff* *poco dim.*

Br. *poco dim.*

I. *poco dim.*

Bann? Ganz oh - ne Huld mei - ner Lei - dens - schuld? Nicht mei - ne Kla - gen darf ich dir

Vel. *poco dim.*

K.B. *ff*

608

rallent. poco a poco

Hob. *dim. poco a poco*

Klar. in B. *dim. poco a poco*

Engl.H. *dim. poco a poco*

in F. Hr. *dim. poco a poco*

in E. *dim. poco a poco*

Fag.I.II. *dim. poco a poco*

I. *pizz. rallent. poco a poco*

Viol. II. *pizz. dim.*

Br. *dim.*

I. *sa - gen? Nur ein - mal - ach! nur ein - mal noch!...*

Vel. *dim.*

K.B. *pizz.*

Più lento.

Immer langsamer.

Hob.I. *dim. più p*

Klar. in B. *pp*

Engl.H. *p*

in F. I. *I. (allein.) pp e più p*

in E. III. IV. *p*

Fag.I.II. *p*

Trp. I. in F. *ppp*

Pos. *pp (sehr zart) (sehr zart)*

Pk. *pp*

I. *Più lento. Bog. Immer langsamer. (mit Dämpfer)*

Viol. II. *pp (mit Dämpfer)*

Br. *pp (mit Dämpfer)*

I. *B. Sich horchend über ihn neigend. Tri - stan! - Ha! - horch! - Er wacht!*

Vel. K.B. *Bog. più p pp (Vel. mit Dämpfer)*

*Langsam.* *riten.*

Gr. Fl. I.  
Hob. I.  
Klar. I. in B.  
Hr. in F. I. II.  
Fag. I. II.  
Baßkl. in B.  
Trp. I. in F.  
Pos.  
Pk.  
Hrfo.

*Langsam.* *riten.*

Viol. I. II.  
Br.  
I.  
Vcl.  
K.B.

(get.) *p* *trem.* *più p*

(Sie sinkt bewußtlos über der Leiche zusammen.)  
Ge-liebter!

(ohne Dämpfer)  
(ohne Dämpfer)  
(nur 2)

*pp*

# Dritte Szene.

Kurwenal war sogleich hinter Isolde zurückgekommen; sprachlos in furchtbarer Erschütterung hat er dem Auftritte beigewohnt und bewegungslos auf Tristan hingestarrt. Aus der Tiefe hört man jetzt dumpfe Gemurmel und Waffengeklirr. Der Hirt kommt über die Mauer gestiegen.

Lebhaft bewegt.

I. Hr. in F. *morendo*

II. Hr. in F. *morendo*

I. Fag. *morendo*

II. Fag. *morendo*

Pk. *morendo*

Hrfe.

Lebhaft bewegt. (ohne Dämpfer) *zus.*

I. Viol. (ohne Dämpfer) *zus. p cresc.*

II. Viol. (ohne Dämpfer) *zus. p cresc.*

Br. *zus. p cresc.*

Vel. *zus. p cresc.*

K.B. *(Alle) pizz. p cresc.*

Hob. *zu 2*

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. I. II. in F.

in F. Hr. in E.

Fag. I. II.

I. Viol. *p cresc. mf*

II. Viol. *p cresc. mf*

Br. *p cresc. mf*

Der Hirt. (Hastig und leise sich zu Kurwenal wendend.)

(Kurwenal fährt heftig auf und blickt über die Brüstung, während der Hirt aus der Ferne erschüttert auf Tristan und Isolde sieht.)

H. Kurwenal. Kurwenal! Hör! Ein zweites Schiff. Tod und Hölle!

K.

Vel. *p Bog. cresc. mf*

K.B. *p cresc. mf*

Noch lebhafter.

zu 2

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

Trp. III. in F.

I. in F.

II.

Hr. III.

in E.

IV.

I.

II.

Fag. III.

Pk.

Noch lebhafter.

I.

Viol. II.

Br.

(In Wut ausbrechend.)

K.

Al - les zur Hand! Mar - ke und Me - lot hab ich er - kannt.

Vcl. pizz.

K.B.



Musical score for a symphony orchestra, page 90. The score includes parts for Kl. Fl., Hob., Klar. in B., Engl. H., Hr. I-IV, Fag., Trp. I, II, Pos., B.T., Pk., Viol. I, II, Br., Vcl., and K.B. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The score shows a dynamic shift from piano to fortissimo (ff) starting around measure 15. The woodwinds and strings play a melodic line with triplets and slurs. The brass and percussion provide a rhythmic accompaniment.

614

B.T. *p* *cresc.* *f*

Pk. *p* *poco cresc.*

I. Viol. *p* *cresc.* *f*

II. Viol. *p* *cresc.* *f*

Br. *p* *cresc.* *f*

S. **Der Steuermann (stürzt herein).**  
 Mar-keir nach mit Mann und Volk: ver-geb-neWehr, be-wäl-tigt sind wir.

Vcl. *p* *cresc.* *f*

K.B. *p* *cresc.* *f*

Trp. II. in F.

Pos. *p molto cresc.* *f*

B.T. *p* *cresc.* *f*

Pk. *p* *cresc.* *f*

I. Viol. *f* *più f* *stacc.* *ff*

II. Viol. *f* *più f* *stacc.* *ff*

Br. *f* *più f* *stacc.* *ff*

K. **Kurwenal.**  
 Stell dich, und hilf! So lang ich le- . . . -be,

Vcl. *f* *più f* *stacc.* *ff*

K.B. *f* *più f* *stacc.* *ff*



Klar. in B.

Fag. I. II.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

B. Brangänes Stimme (außen, von unten her).

K. I - sol - de! Her - rin!

Vel. lugt mir kei - nerher - ein!

K.B. Bran - gä - nens Ruf? Was suchst du hier?

*pizz.* *Bog.* *cresc.* *f*

Hob.

Klar. in B.

Fag. I. II.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

B. Schließ nicht, Kurwenal! Wo ist I - sol - de?

Ml. Melot. (außerhalb) Zurück, du Tor! Stemm dich nicht

K. Verrät' rin auch du? Weh dir, Ver - ruchte!

Vel.

K.B.

*pizz.* *Bog.* *cresc.* *f*

Wild.

Kl. Fl.

Jr. Fl. I, II.

Hob.

Klar. in B.

Engl. H.

in F.  
Hr.

in E.

Fag.

Trp. I, II.  
in F.

Pos.

B.T.

Pk.

Wild. Bog.

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Mi.

K. dort!  
(Wütend auflachend.)

Hei - - a - ha - ha! Dem Tag,

Vel.

K. B.

Kl. Fl. I.  
 Gr. Fl. I. II.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 Engl. H.  
 in F.  
 Hr.  
 in E.  
 Fag.  
 Trp. I. II. in F.  
 Pos.  
 B.T.  
 Pk.  
 I. Viol.  
 II. Viol.  
 Br.  
 K. (Melot, mit bewaffneten Männern, erscheint unter dem Tor.)  
 an dem ich dich tref - - - fel  
 Viol.  
 K.B.

Hob. *f più f* *ff* *f*  
 Klar. in B. *f più f* *ff* *f*  
 Engl. H. *f* *più f* *ff*  
 in F. *p* *molto cresc.* *più f* *f*  
 Hr. *p* *molto cresc.* *più f* *f*  
 in E. *p* *molto cresc.* *più f* *f*  
 Fag. *p* *molto cresc.* *zu 2* *f più f* *f*  
 Trp. I, II. in F. *f* *più f* *f*  
 Pos. *f* *più f* *f*  
 B.T. *f* *più f* *f*  
 Pk. *p cresc.* *f* *f*  
 I. *p* *cresc.* *f* *ff* *f*  
 II. *p* *cresc.* *f* *ff* *f*  
 Br. *p* *cresc.* *f* *ff* *f*  
 Mi. Kurwenal stürzt sich auf ihn und streckt ihn zu Boden.) (Er stirbt.)  
 Melot. Weh mir! Tri-stant!  
 K. Storb, schänd-licher Wicht!  
 Viol. *p* *cresc.* *f* *ff* *f*  
 K.B. *f* *cresc.* *f* *ff* *f*

Hob.

Klar. in B.

I. in F.

II. Hr.

III. in E.

IV.

Fag.

Pos.

B.T.

Pk.

I. Viol.

II.

B.

Br.

K.

Vel.

K.B.

Brangäne (noch außerhalb).

Kurwenal! Wü-tender! Hör', du be-trügst dich!

(zu den Seinen)

Treu-lo-se Magd! Drauf! Mirnach! Werft sie zu-

620

Kl. Fl.  
 Hob.  
 Klar. in B.  
 I. in F.  
 II. Hr.  
 III. in E.  
 IV.  
 Fag.  
 Trp. I, II. in F.  
 Pos.  
 B.T.  
 Pk.  
 I. Viol.  
 II.  
 Br.  
 K.  
 Mk.  
 Vel.  
 K.B.

zu 2  
 zu 2  
 zu 3  
 rück!  
 Marke.  
 (außerhalb)  
 Hal- te, Ra - sender! Bist du von Sin-nen?

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and vocal soloist. It consists of 14 staves. The top section includes woodwinds (Kl. Fl., Hob., Klar. in B., Hr. I-IV, Fag., Trp. I, II. in F., Pos., B.T., Pk.) and strings (Viol. I, II., Br., Vel., K.B.). The vocal part (K.) has lyrics in German. The score includes various musical notations such as triplets, dynamics (f, p), and articulation marks. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The piece concludes with a vocal line and a piano accompaniment.



Hob. *zu 2*  
 Klar. in B. *zu 2*  
 I. *sempre f*  
 II. *sempre f*  
 III. *sempre f*  
 IV. *sempre f*  
 Fag. I & II. *sempre f*  
 Trp. I. in F. *(all'in) f*  
 Pos. *f*  
 B.T. *f*  
 I. *f*  
 II. *f*  
 Br. *f*  
 Mk. rück! Wahn - - sinniger!  
 Vcl. *f*  
 K.B. *f*



Hob. *sempre più f*

Klar. in B. *sempre più f*

Engl.H. *sempre f*

Hr. I. *sempre f*

Hr. II. *sempre f*

Hr. III. *sempre f*

Hr. IV. *sempre f*

Fag. *sempre f*

Trp. I. II. in F. I. (allein) II. (allein) *f*

Pos. *sempre f*

Viol. I. *più f*

Viol. II. *più f*

Br. *più f*

Brangäne (hat sich seitwärts über die Mauer geschwungen, und eilt in den Vordergrund).  
I - sol - - de!

Vel. *più f*

K.B. *più f*



**Immer noch beschleunigend.**

zu 2

Gr. Fl. I, II. *ff*

Hob. *ff*

Klar. in B. *ff*

Engl. H. *ff*

in F. Hr. *ff*

in E. *ff*

Fag. *ff*

I. Trp. in F. *f*

II. *f*

Pos. *più f*

B.T. *f*

Pk. *f*

**Immer noch beschleunigend.**

*sempre f*

I. Viol. *sempre f*

II. *sempre f*

Br. *sempre f*

B. (Sie müht sich um Isolde.) *più f*

Lebst du? I - sol - de!

Mk. Marke. (Marke mit seinem Gefolge hat Kurwenal mit dessen Helfern vom Tore zurückgetrieben und dringt herein.)

O Trug und Wahn! Tri - stan! Wo

Vcl. *sempre f*

K.B. *sempre f*

626

Langsamer.

Sehr zurückhaltend.

Gr. Fl. I, II.  
Hob.  
Klar. in B.  
Engl. H.  
I. in F.  
II. in F.  
Hr. III. in E.  
IV.  
Fag.  
Baßkl. in B.  
Trp. I, II. in F.  
Pos.  
B.T.  
Pk.

Langsamer.

Sehr zurückhaltend.

I. Viol.  
II. Viol.  
Br.

Kurwenal (schwer verwundet, schwankt vor Marke her nach dem Vordergrund).

(Ersinkt bei Tristans Füßen zusammen)

K.

Da liegt er hier, — weich — liege.

Mk.

bist du?

Tristan! Tri- stan! I - sol - de! Weh!

Vel.

K.B.

**Langsam.** **Noch mehr zurückhaltend.**

Fag. *pp* *e più p*

Baßkl. in B. *pp* *pp* II. (allein)

Pos. *pp* *e più p* *ppp*

Viol. I. **Langsam.** **Noch mehr zurückhaltend.**  
*pizz.* (I. Violine mit Dämpfer.) *p* *più p*

Br. *pp* *più p*

K. (nach Tristans Hand fassend) *pp* *più p* (Er stirbt.)

Tri - stan! Trau - ter! Schilt mich nicht, daß der Treu - e auch mit kommt!

Vel. *pizz.* *e più p* (nur die I. Hälfte.) (alle) Bog.

K. B. *pp* *più p* *ppp*

**Mäßig.**

Hob. *pp*

Fag. I. II. *ppp* I. (allein) *p* *poco cresc.*

Baßkl. in B. *pp* *poco cresc.*

Trp. I. II. in F. *ppp* zu 2

Pos. II. III. *ppp*

**Mäßig.**

Viol. I. *pp* *trem.*

Viol. II. *trem.* *pp* *poco cresc.*

Br. *trem.* *pp* *poco cresc.*

Mk. Marke. *B. Nicht nahe bei Tristan.*  
 Tot denn al - les! Al - - - les tot!

Vel. *pp* (ohne Dämpfer.)

K. B. *poco cresc.*

628

**Bewegter.**  
(allein)

Hr. II. in F.  
Baßkl. in B.  
I. Fag.  
II. III.

*p poco a poco cresc.*

*cresc.*

*p poco a poco cresc.*

**Bewegter.**

Viol. II.  
Br.  
Nk.  
Vel.  
K. B.

*p (sehr ausdrucksvoll) sempre cresc.*

*sempre cresc.*

*sempre più cresc.*

Mein Held, mein Tri - stan! Trau - tester Freund, auch heu - te

**Immer belebter.**

Hr. II. in F.  
Baßkl. in B.  
Fag.

*molto cresc.*

*molto cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

**Immer belebter.**

Viol. II.  
Br.  
Nk.  
Vel.  
K. B.

*cresc.*

*cresc.*

*B. Näher zu Tristan.*

noch mußtu den Freund ver - ra - ten? Heut, wo er kommt dir höchste Treu - e zu be - wä - ren? Er - wa - che! Er -

*cresc.*

*più cresc.*

*cresc.*

Zurückhaltend.

Engl. H. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Klar. in B. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Klar. in B. *molto cresc.* *ff* *dim.*

I. Hr. in F. *molto cresc.* *f* *ff* *dim.* *p* (I. nach E)

II. *più f* *ff* *dim.*

Baßkl. in B. *più f* *ff* *dim.* *più p* (nach A)

Fag. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Fag. *molto cresc.* *ff* *dim.*

Pos. *f* *dim.*

Pos. *f* *dim.*

Pk. *p*

Zurückhaltend.

Viol. II. *più f* *ff* *dim.* *p*

Br. *più f* *ff* *dim.* *p*

Mk. *B. Noch näher.* (Schluchzend über die Leiche sich herabbeugend.)  
 wa - chei Er - wa - che mei - nem Jam - mer! Du

Vcl. *molto cresc.* *più f* *ff* *dim.*

K.B. *molto cresc.* *più f* *ff* *dim.* *p*

630

Hob. I.

II.  
Hr.  
in F.

III/IV.

Fag.

Pk.

(gedämpft)

in F (gedämpft)

ppp

(mit Dämpfer)

I.

Viol.

II.

Br.

*pizz. p*

*pp*

*p*

*p*

Brangäne (die in ihren Armen Isolde wieder zu sich gebracht). *B. Isolde ganz*

*Sie wacht, sie lebt! I - sol - de! hör mich,*

Mk.

*treu - los - treu - ster Freund!*

*pizz. pp*

*Bog. p*

Vcl.

K.B.

*pp*

Etwas beschleunigend.

Hob.

Klar.  
in B.

Engl. H.

Viol. II.

Br.

*pizz. p*

*Bog. p*

*poco cresc. -*

*poco cresc. -*

teilnahmslos starr vor sich hinblickend.

*p*

*p*

*poco cresc. -*

*poco cresc. -*

B.

vernimm mei-ne Süh-ne! Des Trankes Ge - heimnis entdeckt ich dem Kö-nig: mit sorgender

*pizz. p*

*Bog. p*

*poco cresc. -*

Vcl.

*p*

*poco cresc. -*



Hob. *più cresc.* *dim.* (nach A)

Klar. in B. *cresc.* *dim.* (nach A)

Engl. H. *dim.*

II. *dim.*

Hr. III. in F. (immer gedämpft) *p*

IV. (immer gedämpft) *p*

Pk. (immer gedämpft) *ppp*

Viol. I. *dim.*

II. *più cresc.* *dim.*

Br. *più cresc.* *dim.*

B. *dim.*

Vcl. *più cresc.* *dim.*

K.B. *dim.*

Eilstacher in See, dich zu er-reichen, dir-zu ent-sa-gen, dir zu-lu-füh-renden Freund.

Mäßig bewegt.  
(nicht gedämpft)

in E. I. *p dolce* *pp dolce cresc.*

in F. II. Hr. III. in F. IV. *p*

Baskl. in A. *p* *zu 2 p dolce*

Fag. I. II. *p dolce*

Pk. *p dolce*

Mäßig bewegt.

Viol. I. *più p*

II. *p*

Br. *p*

Mk. *Marke.*

War-um, I-sol-de, war-um mir das? Da heil mir ent-hüllt, was zu-vor ich nicht fassen konnt,

Vcl. *p*

K.B. *pizz.* *Bog. (zart)*

632

Hob. I.

in E. I.  
Hr.

in F. III.  
in F. IV.

Baßkl.  
in A.

Fag.

Pk.

Viol. II. (G-Saite)

Br.

Mk.

Vcl.

K.B.

Belebend.

*p* *cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*poco cresc.*

*p* *cresc.*

*pp*

*poco cresc.*

wie se - lig, daß den Freund ich frei von Schuld da fand! Dem hol - den Mann dich zuver -

Hob. I.

Engl. H.

in E. I.  
Hr.

in F. III.  
in F. IV.

Fag.

Pos.

Pk.

Viol. II.

Br.

Mk.

Vcl.

K.B.

Belebend.

*p* *cresc.*

*poco cresc.*

*p* *cresc.*

*pizz.* *ff* *Bog.* *f* (get.)

mäh - len, mit vol - len Se - geln flog ich dir nach. Doch Unglückes Ungestüm, wie erreichtes, wer Frieden

*poco accel.* *Allmählich zurückhaltend.*

Engl. H. *cresc.* *più f* *ff* *in P*

Hr. in F. *p* *(alle gedämpft)*

Pos. *p cresc.* *f*

Pk. *p cresc.* *ppp*

*poco accel.* *(mit Dämpfer) Allmählich zurückhaltend.*

I. Viol. *p cresc.* *più f* *ff*

II. Viol. *p cresc.* *più f* *ff*

Br. *Brangäne.* *molto cresc.* *ff* *ff*

B. *Hörst du uns nicht? Isolde! Traute! Ver-*

Mk. *bringst? Die Ern-te mehrt ich dem Tod, der Wahn häuf - te die Not.*

Vcl. *cresc.* *più f* *ff* *ppz.* *pp*

K.B. *cresc.* *ff* *ff*

*Sehr mäßig beginnend.*

Klar. I. in A. *pp* *(in E)*

Hr. in F. *pp* *(alle ohne Dämpfer)* *(in E)*

Basskl. in A. *ppp* *pp* *ppp* *ppp*

Pos. *ppp* *pp* *ppp* *ppp*

Pk. *ppp* *pp* *ppp* *ppp*

*Sehr mäßig beginnend.* *trem.* *pp* *pp*

Br. *(get.)* *(mit Dämpfer)* *trem.* *pp* *pp*

I. *(Isolde, die nichts um sie her vernommen, heftet das Auge mit wachsender Begeisterung auf Tristans Leiche.)* *B. Isolde von Brangäne sich befreiend, immer knieend, mit dem Blick auf Tristan; kaum Bewegung.* *B. Kleine Bewegung.* *Mild und lei-se wie er lächelt, wie das Au-ge hold er öffnet, -*

B. *nimmst du die Treue nicht?*

Vcl. *(mit Dämpfer)* *Bog. trem.* *pp (get.)* *Bog.* *pp* *pp*

K.B. *(mit Dämpfer)* *pp* *pp* *(4)* *pp* *pp*





636

Hob. *p dolce*

Klar. in A. *p dolce*

Hr. III. IV. in E.

Fag. II. u. III.

I. Viol. *(immer sehr ruhig) dolce*

II. *(ohne Dämpfer)*

Br. *dolce*

I. *B. Isolde sich weiter erhebend, sieht Tristan vor sich.*  
Wie das Herz ihm mu - - tig schwillt, voll und

Vel.

K.B.

Hob.

Klar. in A.

Hr. III. in E. *allein*

Fag. *p (sehr zart)*

Baßkl. in A.

I. Viol. *p dolce*

II. *p dolce*

Br. *p*

I. *B. Leise Abenddämmerung.*  
hehr im Bu - sen ihm quillt? Wie den

Vel. *p dolce*

K.B. *p*

Hob. *p dolce*  
 Klar. in A. *p dolce*  
 in F. *allein*  
 Hr. *p (sehr zart)* *dim.* *pp*  
 in E. *dim.* *pp.*  
 Fag. *p*  
 Baßkl. in A. *p*  
 I. *(immer sehr weich)* *dim.*  
 II.  
 Br. *dolce*  
 I. Lip - - - pen, won - - - nig mild, sü -  
 Vel. *dim.* *pizz.* *Rog.* *dim.* *pizz.*  
 K.B.







I. Gr. Fl. *pp* *poco cresc.*  
 II. Gr. Fl. *pp* *poco cresc.*  
 Hob. *pp* *poco cresc.*  
 Klar. in A. *pp* *poco cresc.*  
 Hr. III. IV. in E. *pp* *poco cresc.*  
 Fag. I. *pp* *poco cresc.*  
 Trp. I. II. in E. *pp*  
 Pos. *pp*  
 Pk. *pp*  
 Hrfe. *pp dolce* *poco cresc.*  
 I. Viol. *pp* *poco cresc.*  
 II. Viol. *pp* *poco cresc.*  
 Br. *pp* *poco cresc.*  
 I. Vcl. *pp pizz.* *poco cresc.*  
 K. B. *pp pizz.* *poco cresc.*

B. Isolde ist hier ganz erhoben, aber nicht fest, wie schwankend; sie blickt nach dem ihr vorschwebenden Tristan. Sehr sanfte Bewegungen... Zarte Abendröte im Hintergrunde.

Hö - - re ich nur die - - se Wei - - se,



642

I. Gr. Fl. *p* *più p* *pp* *dolce*

II. Gr. Fl. *p* *più p* *pp*

Hob. *p* *più p* *pp*

Klar. in A. *p* *più p* *pp* *dolce*

in F. Hr. *p* *più p* *pp*

in E. *p* *più p* *pp*

Fag. *p* *più p* *pp*

Baßkl. in A. *p* *più p* *pp*

Trp. I. II. in E. *p* *più p* *pp*

Pos. *p* *più p* *pp*

Pk. *p* *più p* *pp*

Hrfo. *p* *più p* *pp* *sempre pp*

1. Hälfte Viol. I. *p* *più p* *pp* *dol.*

2. Hälfte Viol. I. *p* *più p* *pp* *sempre p*

1. Hälfte Viol. II. *p* *più p* *pp* *sempre p*

2. Hälfte Viol. II. *p* *più p* *pp* *sempre p.*

Br. *p* *più p* *pp* *dolce*

I. *p* *più p* *pp* *so, Won ne*

Vel. *p* *più p* *pp* *(get)*

K. B. *p* *più p* *pp* *(nur die I. Hälfte der K. B.)* *sempre pp*



644

Gr. Fl. I.

Hob. I. *più p*

Klar. I. in A.

in F.

Hr. in E.

I. *p cresc.*

Fag. II. *pp*

Baßkl. in A. *più p*

Hrfe. *morendo*

1. Hälfte Viol. I. *pp cresc.*

2. Hälfte *pp cresc.*

1. Hälfte Viol. II. *più p pp cresc.*

2. Hälfte *pp cresc.*

Br. *pp cresc.*

I. söh - nend aus ihm tö - nend, in mich drin - get, auf sich schwinget, hold er-

1. Hälfte *morendo pp cresc.*

Vel. *pp cresc.*

2. Hälfte *pp cresc.*

1. Hälfte K. B. *pp cresc.*

2. Hälfte *pp cresc.*



646

zu 2.

Gr. Fl. I. II.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H. in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Trp. I. in E.

II.

Pos.

Pk.

Hrfe.

Viol. I.

II.

Br.

Bewegung der Hände, als ob sie entschweben.

I. schal - lend, mich um - wal - lend, sind es Wel - len sanf - ter

Vcl.

K.B.





Hob.  
 Klar. in A.  
 Engl. H. in F.  
 Hr. in E.  
 Fag.  
 Baßkl. in A.  
 Trp. II. in E.  
 Pos.  
 Hrfe.  
 Viol. I.  
 Viol. II.  
 Br.  
 I.  
 Vcl.  
 K. B.

*cresc.*  
*un poco cresc.*  
*un poco cresc.*  
*un poco cresc.*

schwel - - len, mich um - rau - schen, soll ich at - men, soll ich

(get.)

I. Gr. Fl. *pp* *crec.*  
 II. Gr. Fl. *pp* *crec.*  
 Hob. *pp* *crec.*  
 Klar. in A. *pp* *pp crec.*  
 Engl. H. in F. *pp* *pp crec.*  
 Hr. in E. *pp* *pp crec.*  
 Fag. *pp* *pp crec.*  
 Baßkl. in A. *pp* *pp crec.*  
 I. Trp. in E. *pp*  
 II. Trp. in E. *pp*  
 Pos. *pp*  
 Pk. *pp* *pp crec.*  
 Hrfe. *pp* *crec.*  
 I. Viol. *pp* *crec.*  
 II. Viol. *pp* *crec.*  
 Br. *pp* *crec.*  
 I. *pp* *crec.*  
 Ver. *pp* *crec.*  
 K.B. *pp* *crec.*

lau - schen? Soll ich schlür - fen, un - ter - tau - chen? Süß in Dür - ten mich ver -



1. Fl.

Gr. Fl. II.

Hob.

Klar. in A.

Engl. H. in F.

Hr. in E.

Fag.

Baßkl. in A.

Trp. I in E.

Pos. 1

Pos. 2

B. T.

Pk.

Hrfe.

Viol. I.

Viol. II.

Br.

I. Schall, in des Welt. A tems

Vel.

K. B.

90

*B. Mächtigste Bewegung beider Arme nach oben und in die Weite, während der Körper zu sinken beginnt.*



I. Gr. Fl. *piu p*  
 II. Gr. Fl. *dim.*  
 Hob. *piu p*  
 Klar. in A. *piu p*  
 Engl. H. *p*  
 in F. Hr. *piu p*  
 in E. Hr. *piu p*  
 Fag. *piu p*  
 Basskl in A. *piu p*  
 Trp. in E. *pp*  
 Pos. *pp*  
 B.T. *pp*  
 Pk. *pp*  
 Hrfo. *piu p*  
 I. Viol. *trem. piu p*  
 II. Viol. *trem. piu p*  
 Br. *trem. piu p*  
 I. Vcl. *trem. piu p*  
 K.B. *trem. piu p*  
 K.B. *pizz.*

ken, ver sin ken, un be

654

I. Gr. Fl. *pp dolce*  
 II. Gr. Fl. *pp*  
 Hob. *pp dolce*  
 Klar. in A. *pp dolce*  
 in F. *bd. dolce*  
 Hr. *pp*  
 in E. *pp*  
 Fag. *pp*  
 Basskl. in A. *pp*  
 Trp. in E. *pp*  
 Pos. *pp*  
 B.T. *pp*  
 Pk. *pp*  
 Hrfo. *pp*  
 Viol. I. *pp dolce*  
 Viol. II. *pp dolce*  
 Br. *pizz. pp dolce*  
 I. *wußt, - höch ste Lust!*  
 Vel. *pp pizz.*  
 K.B. *pp Bog.*

(Isolde sinkt, wie verklärt, in Brangänes Armen sanft auf Tri-



